

TILLREDA



Design and Quality
IKEA of Sweden

DUTCH	4
POLISH	35
ITALIAN	66

Hartelijk dank dat u voor dit product hebt gekozen.

Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over de veiligheid en instructies om u te helpen bij de bediening en het onderhoud van uw machine.

Neem de tijd om deze gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen alvorens u de machine gebruikt. Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik.

Pic-togram	Type	Betekenis
	WAARSCHUWING	Gevaar voor ernstig letsel of de dood
	KANS OP ELEKTRISCHE SCHOK	Gevaarlijk spanningsrisico
	BRAND	Waarschuwing; Brandgevaar/ontvlambare materialen
	VOORZICHTIG	Risico op letsel of materiële schade
	BELANGRIJKE OPMERKING	Het systeem op de correcte wijze bedienen

INHOUD

1.VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	1
1.1. Algemene veiligheidswaarschuwingen	1
1.2. Installatiewaarschuwingen	2
1.3. Tijdens gebruik	3
2.INSTALLATIE	7
2.1. De machine opstellen	7
2.2. Wataansluiting.....	7
2.3. Wataanvoerslang	7
2.4. Afvoerslang (afhankelijk van model).....	8
2.5. Elektrische aansluiting	8
3.TECHNISCHE SPECIFICATIES	9
3.1. Algemeen uiterlijk.....	9
3.2. technische specificaties	9
4.VOOR HET APPARAATIN GEBRUIK TE NEMEN	10
4.1.Voorbereiden van uw vaatwasmachine voor het eerste gebruik	10
4.2. Zoutgebruik (INDIEN BESCHIKBAAR)	10
4.3. Vul het zoutreservoir (INDIEN BESCHIKBAAR)	10
4.4. Teststrip	11
4.5. Waterhardheidstabel	11
4.6. Wateronthardingssysteem	11
4.7. Instelling	11
4.8. Vaatwasmiddelgebruik	12
4.9. Vullen van het vaatwasmiddelvak	12
4.10. Gecombineerd vaatwasmiddel	12
4.11. Gebruik van glansspoelmiddel	12
4.12. Bijvullen van glansspoelmiddel en instelling	12
5.UW VAATWASSER LADEN	14
5.1. Aanbevelingen.....	14
5.3. Alternatieve mandladingen Onderste mand	17
6. PROGRAMMATABEL	18
7.HET BEDIENINGSPANEEL	20
7.1. Een programma wijzigen	20
7.2. Een programma annuleren	21
7.3. De machine uitschakelen.....	21

8.REINIGING EN ONDERHOUD23
8.1. Filters 23
8.2. Sproeiarmen..... 23
8.3. Spoelpomp 24
9.PROBLEEMOPLOSSING25


1 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES


1.1 Algemene veiligheidswaarschuwingen


- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u uw apparaat in gebruik neemt en bewaar deze handleiding om er later naar te kunnen verwijzen.


 Controleer vóór de installatie de verpakking van uw machine en het buitenoppervlak van de machine zodra de verpakking is verwijderd. Bedien de machine niet als deze beschadigd lijkt of als de verpakking is geopend.

- Verpakkingsmateriaal beschermt uw machine tegen beschadiging die zich tijdens het vervoer kan voordoen. Het verpakkingsmateriaal is milieuvriendelijk aangezien dit recycleerbaar is. Gebruik van gerecycleerd materiaal vermindert het verbruik van grondstoffen en vermindert de afvalproductie.

 Dit apparaat mag worden gebruikt van kinderen van 8 jaar of ouder en personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of die geen ervaring met of kennis van het apparaat hebben, mits zij onder toezicht staan of instructies zijn gegeven met betrekking tot het veilig gebruik ervan en van de eventuele gevaren van het gebruik op de hoogte zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.


 Verwijder de verpakking en houd deze buiten bereik van kinderen.


 Houd vaatwas- en glansspoelmiddelen buiten bereik van kinderen.

 Na het wassen kan er wat residu achterblijven in de machine. Houd kinderen uit de buurt van de machine wanneer deze open is.

1.2 Installatiewaarschuwingen

- Kies een geschikte en veilige plek om uw machine te plaatsen.
- Er mogen alleen originele reserveonderdelen voor deze machine worden gebruikt.

 Koppel de machine los voordat u deze installeert.


 Uw machine mag alleen door een bevoegde onderhoudsmedewerker worden geïnstalleerd. Installatie door iemand anders dan een bevoegde medewerker kan ertoe leiden dat uw garantie vervalt.

 Controleer of de elektrische beveiliging in het pand volgens de veiligheidsvoorschriften is aangesloten.

 Alle elektrische aansluitingen moeten geschikt zijn voor de waarden op het plaatje.

 Zorg ervoor dat de machine niet op de stroomkabel staat.

 Gebruik nooit een verlengkabel of een meervoudig stopcontact voor de aansluiting.

 Nadat de machine is geïnstalleerd, moet de stekker toegankelijk zijn.

- Na installatie dient u uw machine de eerste keer leeg te laten draaien.

 De stekker van de machine mag zich tijdens het plaatsen niet in het stopcontact bevinden.

 Gebruik altijd de gecoate stekker die bij uw machine geleverd is.


  Als de elektriciteitskabel beschadigd is, mag deze alleen door een gekwalificeerde elektricien worden vervangen.

- Sluit de slang rechtstreeks aan op de waterkraan. De waterdruk moet minimaal 0,03 MPa en maximaal 1 MPa zijn. Als de druk 1 MPa overschrijdt, moet tussen de aansluiting een overdrukventiel worden geplaatst.


1.3 Tijdens gebruik

- Deze machine is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor andere doeleinden. Bij commercieel gebruik vervalt de garantie.

 Ga niet staan, zitten of plaats geen ladingen op de geopende deur van de vaatwasmachine.


 Gebruik alleen vaatwasmiddelen en glansspoelmiddelen die speciaal gemaakt zijn voor vaatwasmachines. Ons bedrijf is niet verantwoordelijk voor eventuele schade die kan ontstaan door verkeerd gebruik.


 Drink geen water van de machine.


 In verband met gevaar voor explosie mogen er geen chemische oplosmiddelen in het wasgedeelte van de machine worden gebruikt.



- Controleer, voordat u kunststofvoorwerpen in de machine afgast, of ze hittebestendig zijn.


 Plaats alleen voorwerpen in de machine die geschikt zijn voor de vaatwasmachine en zorg ervoor dat u de manden niet overvult.



 Doe de deur niet open terwijl de machine in werking is, er kan heet water uit lopen. Een veiligheidsvoorziening zorgt voor het stoppen van de machine zodra de deur wordt geopend.

 De deur van de machine mag niet worden opengelaten. Dit kan ongelukken veroorzaken.

 Plaats messen en andere scherpe voorwerpen met het lemmet naar beneden gericht in de bestekkorf.

  Bij modellen met het automatisch deuropeningssysteem zal de deur aan het einde van een programma opengaan wanneer de EnergySave-optie is geactiveerd. Om schade aan uw vaatwasmachine te voorkomen, sluit de deur niet gedurende een minuut nadat deze is geopend. Houd de deur 30 minuten nadat een programma is voltooid open voor effectief drogen. Ga nadat het geluidssignaal van het automatisch openen van de deur klinkt niet voor de deur staan.


 Bij een defect mag de machine uitsluitend door een erkend servicebedrijf worden gerepareerd, anders vervalt de garantie.

  Vóór reparatiewerkzaamheden moet de machine van het stroomnet worden losgekoppeld. Trek niet aan de kabel om de machine los te koppelen. Draai de waterkraan dicht.

 Gebruik bij een lage spanning leidt tot een afname van het prestatieniveau.

 Trek voor de veiligheid de stekker uit het stopcontact zodra een programma is voltooid.

 Om een elektrische schok te vermijden, haal de stekker van de machine niet met natte handen uit het stopcontact.

 Trek aan de stekker om het apparaat van het stroomnet los te koppelen, trek nooit aan het snoer.

RECYCLING

- Sommige vaatwasseronderdelen en verpakkingen bestaan uit recyclebare materialen.
- Kunststoffen worden aangeduid met de internationale afkortingen: (>PE<, >PP<, enz.)
- De kartonnen onderdelen bestaan uit gerecycled papier. U kunt deze in containers voor oud papier doen voor recyclingdoeleinden.
- Materiaal dat niet geschikt is voor het huishoudelijk afval moet u afvoeren via recyclingcentra.
- Neem contact op met een recyclingcentrum bij u in de buurt voor informatie over de verwijdering van verschillende materialen.

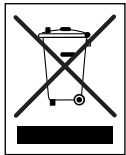
VERPAKKINGEN EN HET MILIEU

- Het verpakkingsmateriaal beschermt de vaatwasser tegen eventuele schade die tijdens het vervoer kan ontstaan. De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk omdat deze recyclebaar zijn. Het gebruik van gerecycled materiaal vermindert het grondstoffenverbruik en zorgt zo voor minder afval.

CE-verklaring van overeenstemming

We verklaren dat onze producten voldoen aan de toepasselijke Europese richtlijnen, beschikkingen en verordeningen en aan de vereisten in de vermelde normen.

Uw oude vaatwasser afvoeren



Het symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. In plaats daarvan dient u deze in te leveren bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product correct te verwijderen voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid, die anders zouden van elektrische en elektronische apparatuur. Gedetailleerdere informatie over de recycling van dit product kunt u opvragen bij uw gemeente, de afvalverwijderingsdienst of de winkel, waar u het product hebt gekocht.



Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Deze richtlijn is het kader voor en geldigheid op Europees niveau van het inleveren en recycle van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

2 INSTALLATIE

2.1. De machine opstellen


Bij het opstellen van de machine, plaats deze in een zone waar vaatwerk gemakkelijk kan worden in- en uitgeladen. Plaats de machine niet in een zone waar de omgevingstemperatuur lager dan 0 °C is.

Lees alle waarschuwingen op de verpakking voordat u de verpakking verwijderd en de machine opstelt.

Plaats de machine in de buurt van een waterkraan en waterafvoer. Houd er rekening mee dat de aansluitingen niet meer worden gewijzigd als de machine eenmaal op zijn plaats staat.

Houd de machine niet vast aan de deur of aan het paneel.

Laat voldoende afstand rond de machine om gemakkelijk te kunnen bewegen bij het schoonmaken.

 Zorg ervoor dat de aan- en afvoerslangen niet worden afgekneld of ingesloten zitten en dat de machine niet op het elektriciteitsnoer staat bij het opstellen.

Pas de stelvoeten aan zodat de machine vlak en in evenwicht staat. De machine moet op een vlakke ondergrond worden geplaatst, anders staat deze niet stabiel en sluit de deur van de machine niet goed.

2.2. Wateraansluiting

Wij raden aan een filter te bevestigen aan uw waterkraan om schade aan uw machine als gevolg van verontreiniging (zand, roest, enz.) van het loodgieterswerk in huis te voorkomen. Dit voorkomt ook vergeling en afzetting na het wassen.

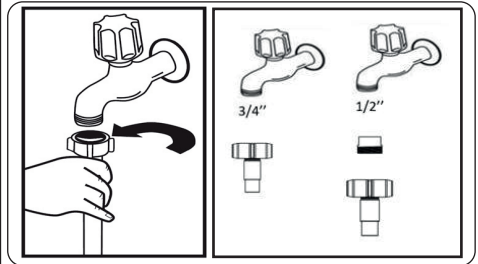
Let op de print op de watertoevoerslang! Bij modellen die zijn aangemerkt met 25° mag de watertemperatuur max. 25 °C (koud


water) zijn.


Voor alle andere modellen:


Bij voorkeur koud water; warm water max. temperatuur 60 °C.


2.3. Wateraanvoerslang

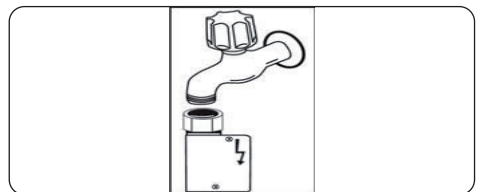



 **WAARSCHUWING:** Gebruik de meegeleverde aanvoerslang, gebruik niet de slang van een oude machine.

 **WAARSCHUWING:** Laat vóór de aansluiting water door de nieuwe slang lopen.

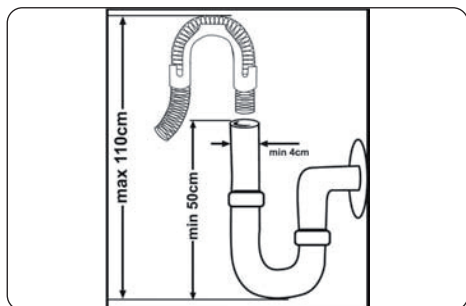
 **WAARSCHUWING:** Sluit de slang rechtstreeks aan op de waterkraan. De waterdruk moet minimaal 0,03 MPa en maximaal 1 MPa zijn. Als de druk 1 MPa overschrijdt, moet tussen de aansluiting een overdrukventiel worden geplaatst.

 **WAARSCHUWING:** Nadat de aansluitingen zijn gemaakt, draai de kraan helemaal open en controleer op waterlekkage. Draai de waterkraan altijd dicht nadat een wasprogramma is voltooid.

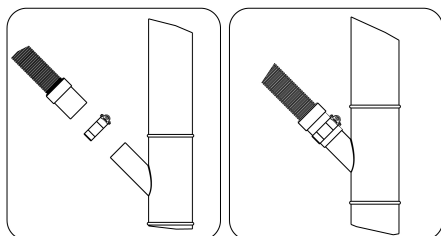


 Sommige modellen zijn voorzien van een waterslot. Beschadig het niet en laat het niet knikken of verdraaien.

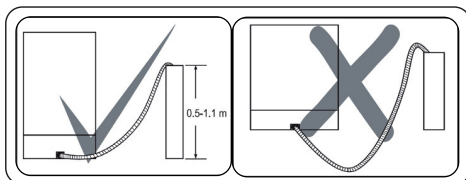
2.4. Afvoerslang (afhankelijk van model)




Sluit de waterafvoerslang door middel van een klem rechtstreeks aan op de waterafvoeropening of op de gootsteenuitlaat. Deze aansluiting moet zich minimaal 50 cm en maximaal 110 cm boven de vloer bevinden waar de vaatwasmachine is geplaatst.



 **BELANGRIJK:** Voorwerpen zullen niet goed worden gewassen als een afvoerslang van meer dan 4 m wordt gebruikt.





2.5 Elektrische aansluiting

 **WAARSCHUWING:** Uw machine is ingesteld om te werken op 220-240 V. Als de netspanning naar uw machine 110 V is, sluit dan een transformator van 110/220 V en 3000 W aan tussen de elektrische aansluiting.

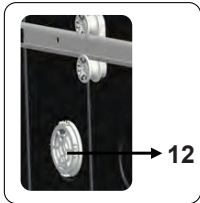
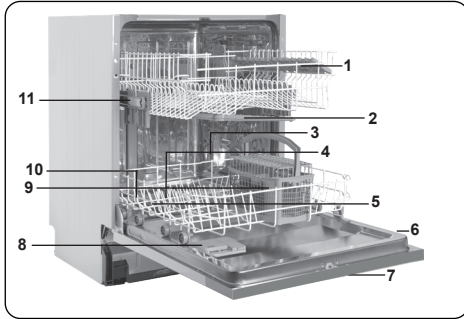
  **Sluit het product aan op een geaard stopcontact dat voorzien is van een zekering conform de waarden in de tabel "Technische specificaties".**

  **De aansluitingsstekker met randaarde van de machine moet worden aangesloten op een geaard stopcontact dat de juiste spanning en stroom levert.**

  **Als er geen stopcontact met randaarde aanwezig is, laat dat dan door een erkende elektricien aanleggen. Wij zijn niet aansprakelijk voor defecten bij gebruik van een niet-geaarde elektriciteitsvoorziening.**

  **De stekker van dit apparaat kan afhankelijk van het land van bestemming een zekering van 13A bevatten. (Bijv. VK, Saoedi-Arabië)**

3. TECHNISCHE SPECIFICATIES



3.1. ALGEMEEN UITERLIJK

1. Bovenmand met rekken
2. Sproeiarm boven
3. Ondermand
4. Sproeiarm onder
5. Filters
6. Typeplaatje
7. Bedieningspaneel
8. Reservoirs voor vaatwasmiddel en glansspoelmiddel
9. Bestekmand
10. Zoutreservoir
11. Geleiderslot bovenmand
12. Actieve droogeenheid: Dit systeem zorgt voor betere droogprestaties voor uw vaat.

3.2. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Capaciteit	13 couverts
Afmetingen	
Hoogte	860-910 (mm)
Wijdte	598 (mm)
Diepte	570 (mm)
Netto gewicht	39 kg
Bedrijfsspanning-frequentie	220-240V 50 Hz,
Totaalstroom	10 (A)
Totaal vermogen	1900 (W)
Druk waterto- evoer	Maximum: 1 (Mpa) Minimum: 0,03 (Mpa)

4. VOOR HET APPARAAT IN GEBRUIK TE NEMEN

4.1. Voorbereiden van uw vaatwasmachine voor het eerste gebruik

- Zorg ervoor dat de specificaties van de elektriciteit en het toevoerwater overeenkomen met de waarden die in de installatie-instructies van de machine worden aangegeven.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal in de machine.
- Stel de waterontharder in.
- Vul het glansspoelmiddelreservoir.

4.2 Zoutgebruik (INDIEN BESCHIKBAAR)

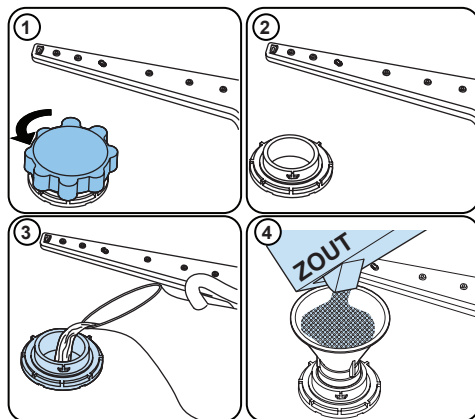
Voor een goed wasresultaat heeft de vaatwasmachine zacht, d.w.z. minder kalkhoudend water nodig. Anders blijven er witte kalkresten achter op de vaat en het de binnenuitrusting. Dit heeft een negatief effect op was-, droog- en glansprestaties van uw machine. Als er water door het onthardingsstelsel stroomt, worden de ionen die de hardheid veroorzaken uit het water verwijderd en krijgt het water de zachtheid die nodig is om het beste wasresultaat te krijgen. Afhankelijk van de waterhardheid van het instromende water, hopen deze ionen die het water harder maken snel op in het onthardingsstelsel. Daarom moet het onthardingsstelsel worden verversd zodat het ook tijdens de volgende vaatwas met dezelfde prestaties werkt. Hiervoor wordt vaatwasmachinezout gebruikt.

De machine kan alleen worden gebruikt met speciaal vaatwasmachinezout om het water te ontharden. Maak geen gebruik van klein korrelzout of poederzout die met gemak oplossen. Het gebruik van elk ander soort zout kan uw machine beschadigen.

4.3. Vul het zoutreservoir (INDIEN BESCHIKBAAR)

Om het onthardingszout toe te voegen, opent u de dop van het zoutreservoir door deze naar links te draaien. (1) (2)

Vul het reservoir bij het eerste gebruik met 1 kg zout en water (3) totdat het bijna overstroomt. Het gebruik van een trechter (4), indien beschikbaar, vereenvoudigt het vullen. Sluit af door de dop er weer op te draaien. Vul na iedere 20-30 cycli het reservoir in uw machine volledig met zout (circa 1 kg).




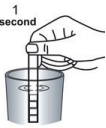
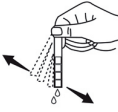
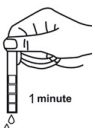






Voeg alleen voor het eerste gebruik water toe aan het zout.

Gebruik onthardingszout dat speciaal voor vaatwasmachines is bestemd.

Als u de vaatwasmachine start, is het zoutreservoir gevuld met water. Doe daarom het onthardingszout in de machine voordat u hem start.

Als er onthardingszout is gemorst/overstroomd en u de machine niet meteen laat draaien, dient u een kort wasprogramma te draaien om uw machine te beschermen tegen roest.

4.4. Teststrip

Laat het water uit de kraan lopen (1 minuut).	Houd de teststrip onder de waterstraal (1 sec.).	Schud de strip af.	Wacht (1 minuut).	Stel het hardheidsniveau van uw machine in.
				1  2  3  4  5  6 

OPMERKING: Niveau 3 is standaard ingesteld. Als het water afkomstig is uit een bron of als het water een hardheid heeft van meer dan 90 dF, raden wij u aan een filter en waterzuiveringsapparaten te gebruiken.

4.5. Waterhardheidstabel

Niveau	Duitse hardheid dH	Franse hardheid dF	Britse hardheid dE	Aanduiding
1	0 - 5	0 - 9	0-6	L1 wordt op het display weergegeven.
2	6 - 11	10 - 20	7-14	L2 wordt op het display weergegeven.
3	12 - 17	21 - 30	15-21	L3 wordt op het display weergegeven.
4	18 - 22	31 - 40	22-28	L4 wordt op het display weergegeven.
5	23 - 34	41 - 60	29 - 42	L5 wordt op het display weergegeven.
6	35 - 50	61 - 90	43 - 63	L6 wordt op het display weergegeven.

4.6. Wateronthardingssysteem

De vaatwasmachine is uitgerust met een wateronthardingssysteem dat de hardheid van het toevoerwater vermindert. Neem om de hardheid van uw kraanwater te weten te komen contact op met het waterbedrijf of gebruik de teststrip (indien beschikbaar).

4.7. Instelling

Volg de onderstaande stappen om het zoutniveau te wijzigen:

- Open de deur van de machine.
- Zet de machine aan en druk op de programmaknop zodra de machine wordt ingeschakeld.
- Houd de programmaknop ingedrukt totdat "SL" verdwijnt.
- De machine geeft de laatste instelling weer.
- Stel het niveau in door op de programmaknop te drukken.
- Schakel de machine uit om de instelling op te slaan.

4.8. Vaatwasmiddelgebruik

Gebruik alleen wasmiddelen die specifiek gemaakt zijn voor gebruik in huishoudelijke vaatwasmachines. Bewaar vaatwasmiddelen op een koele, droge plaats buiten het bereik van kinderen.

Voeg het juiste wasmiddel toe voor het gekozen programma om de beste prestatie te garanderen. De hoeveelheid wasmiddel hangt af van de cyclus, hoeveelheid vaat en de vuilheidsgraad van de vaat.

Vul het wasmiddelvak niet met meer wasmiddel dan nodig. Als u dit wel doet blijven er witachtige strepen of een blauwachtige waas achter op glazen en borden en het kan ook glascorrosie veroorzaken. Voortdurend gebruik van een teveel aan wasmiddel kan de machine beschadigen.

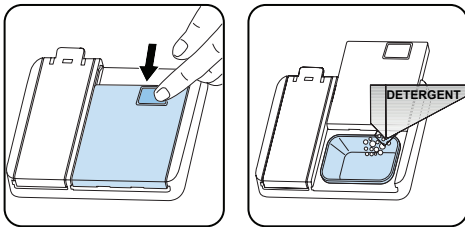
Een kleine hoeveelheid wasmiddel kan leiden tot slechte reiniging en hard water kan witachtige strepen veroorzaken.

Raadpleeg de instructies van de vaatwasmiddelfabrikant voor meer informatie.

4.9. Vullen van het vaatwasmiddelvak

Druk op de pal om het vaatwasmiddelvak te openen en doe er het vaatwasmiddel in.

Sluit de deksel en druk erop om hem te vergrendelen. Het vak moet worden gevuld net voordat ieder programma wordt gestart. Als de vaat zwaar bevuild is, dient u extra vaatwasmiddel in het voorwasvak te plaatsen.



4.10. Gecombineerd vaatwasmiddel

Deze producten dienen te worden gebruikt volgens de instructies van de fabrikant.

Doe nooit gecombineerde vaatwasmiddelen in het binnengedeelte of de bestekmand.

Gecombineerd vaatwasmiddel bevat niet alleen vaatwasmiddel, maar ook glansspoelmiddel, zoutvervangende substanties en afhankelijk van de combinatie extra componenten.

We raden u aan geen gecombineerd vaatwasmiddel te gebruiken in korte programma's. Gebruik in dergelijke programma's vaatwaspoeder.

Indien u problemen ondervindt met het gebruik van gecombineerde vaatwasmiddelen, neem dan contact op met de vaatwasmiddelfabrikant.

Als u geen gecombineerde vaatwasmiddelen meer gebruikt, zorg er dan voor dat de instellingen voor waterhardheid en glansspoelmiddel op het juiste niveau zijn gezet.

4.11. Gebruik van glansspoelmiddel

Het glansspoelmiddel helpt de vaat vlekkeloos en streeploos op te laten drogen. Glansspoelmiddel is nodig voor vlekkeloos keukengerei en heldere glazen. Het glansspoelmiddel wordt tijdens de hete spoelfase automatisch gedoseerd. Als de doseerinstelling van glansspoelmiddel te laag is, blijven er witachtige vlekken op de vaat achter en wordt de vaat niet droog en schoon gespoeld.

Als de glansspoelmiddeldosering te hoog is ingesteld,

ziet u een blauwachtige waas op glazen en borden.

4.12. Bijvullen van glansspoelmiddel en instelling

Verwijder de dop van het glansspoelmiddel om het glansspoelmiddelreservoir bij te vullen. Vul het reservoir met glansspoelmiddel tot het MAX-niveau en sluit met de dop. Let erop dat u niet te veel glansspoelmiddel bijvult en veeg eventuele lekkage weg.

Volg de volgende stappen om het glansspoelmiddelniveau in te stellen voordat u de machine aanzet:

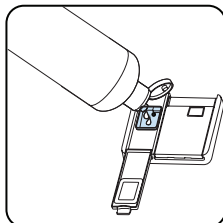
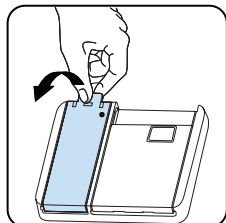
- Open de deur van de machine.
- Zet de machine aan en druk op de programmaknop zodra de machine wordt ingeschakeld.
- Houd de programmaknop ingedrukt totdat "rA" verdwijnt.
De glansspoelinstelling volgt de waterhardheidsinstelling.
- De machine geeft de laatste instelling weer.
- Wijzig het niveau door op de programmaknop te drukken.

- Schakel de machine uit om de instelling op te slaan.

Schakel de machine uit om de instelling op te slaan.

De fabrieksinstelling is “4”.

Verhoog het niveau als de vaat niet juist droogt of vlekken vertoont. Verlaag het niveau als uw vaat blauwe vlekken vertoont.



Niveau	Meer heldere dosis	Aanduiding
1	Er komt geen glansspoelmiddel vrij	r1 wordt op het display weergegeven.
2	Er komt 1 dosis vrij	r2 wordt op het display weergegeven.
3	Er komen 2 dosissen vrij	r3 wordt op het display weergegeven.
4	Er komen 3 dosissen vrij	r4 wordt op het display weergegeven.
5	Er komen 4 dosissen vrij	r5 wordt op het display weergegeven.

5. UW VAATWASSER LADEN

Volg deze laadrichtlijnen voor de beste resultaten.

Het vullen van de huishoudelijke vaatwasser tot de door de fabrikant aangegeven capaciteit zal bijdragen aan energie- en waterbesparing. Het handmatig voorspoelen van serviesgoed leidt tot een hoger water- en energieverbruik en wordt niet aanbevolen. U kunt kopjes, glazen, glaswerk, kleine borden, schalen, enz. in het bovenrek plaatsen. Leun geen lange glazen tegen elkaar, anders kunnen ze niet stabiel blijven staan en kunnen ze beschadigd raken.

Wanneer u glazen en bekertjes met lange steel plaatst, leun ze dan tegen de rand van de mand of het rek en niet tegen andere items.

Plaats alle containers zoals kopjes, glazen en pannen in de vaatwasser met de opening naar beneden gericht, anders kan er water op het serviesgoed blijven staan.

Als er een bestekmand in de machine zit, raden wij u aan om het bestekrooster te gebruiken om het beste resultaat te verkrijgen. Plaats alle grote (potten, pannen, deksels, borden, kommen enz.) en zeer vuile voorwerpen in het onderste rek.

Borden en bestek mogen niet boven elkaar worden geplaatst.



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat u de rotatie van de sproeiarmen niet belemmert.



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat u na het laden van de vaat niet verhindert dat u het afwasmiddelbakje opent.

5.1. Aanbevelingen

Verwijder eventuele grove resten van serviesgoed voordat u het servies in de machine plaatst. Start de machine met volle belasting.



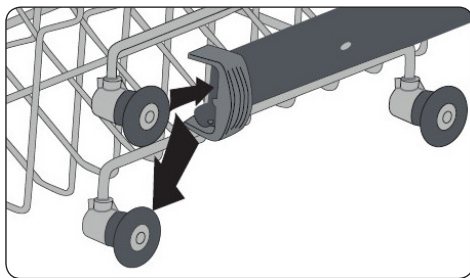
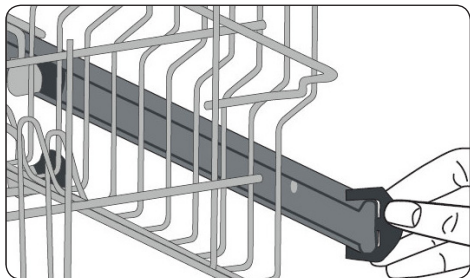
Overlaad de laden niet en plaats geen serviesgoed in de verkeerde mand.



WAARSCHUWING: Om mogelijke verwondingen te voorkomen, plaatst u messen met een lange steel en scherpe punten met de scherpe punten naar beneden of horizontaal op de manden.

Bovenste mand **Hoogte aanpassing**

Draai de railstopclips, aan de uiteinden van de rails, naar de zijkanten om ze te openen (zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding), trek dan de mand eruit en verwijder deze. Verander de positie van de wielen en installeer de mand vervolgens weer op de rail, waarbij u ervoor zorgt dat de railstopclips gesloten zijn. Als het bovenrek in de hoogste stand staat, kunnen grote voorwerpen zoals pannen op de onderste mand geplaatst.



ZACHTE AANRAKING BOVENSTE MAND

IN HOOGTE VERSTELBAAR REK

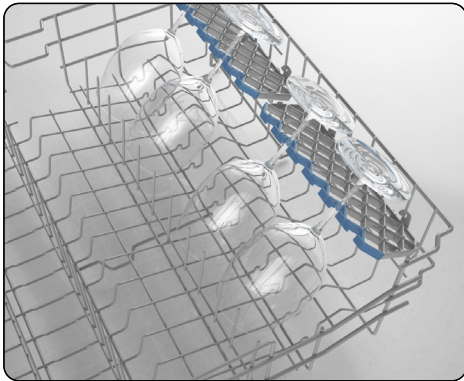
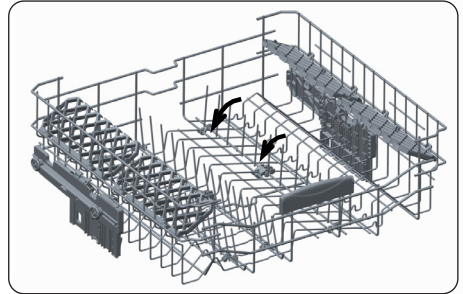
Deze rekken zijn ontworpen om de capaciteit van de bovenste mand te vergroten. Op de rekken kunt u uw glazen en kopjes plaatsen. U kunt de hoogte van deze rekken aanpassen. Dankzij deze functie kunt u plaatsen verschillende maten glazen onder deze rekken.

Dankzij de in hoogte verstelbare kunststoffen die op de mand zijn gemonteerd, kun je je rekken in 2 verschillende hoogtes gebruiken. Bovendien kunt u lange vorken, messen en lepels zijdelings op deze rekken plaatsen, zodat ze de omwenteling van de propeller niet blokkeren.

De soft touch-functie op de rekken dient om het glas met fijne steel te plaatsen. Het wijnglas wordt in de op de foto getoonde ruimte geplaatst.

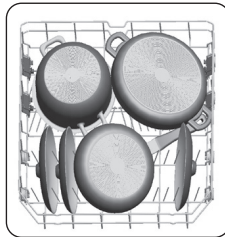
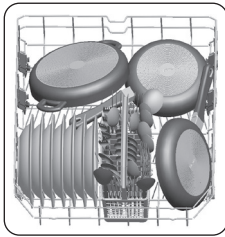
Opvouwbare rekken

Opvouwbare rekken op de bovenste mand zijn ontworpen om u grotere voorwerpen zoals potten, pannen enz. gemakkelijker te kunnen plaatsen. Indien gewenst kan elk deel afzonderlijk worden ingeklapt, of ze kunnen allemaal worden ingeklapt en er kunnen grotere ruimtes worden verkregen. U kunt opvouwbare rekken gebruiken door ze omhoog te brengen, of door ze omlaag te klappen.

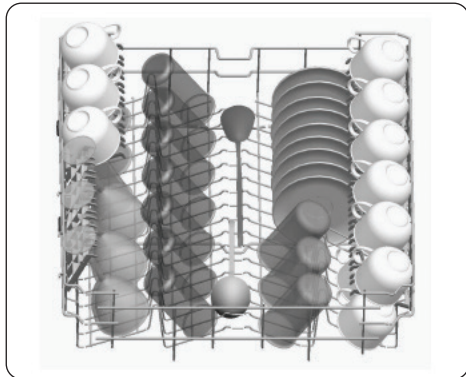


5.2. Alternatieve mandladingen

Onderste mand

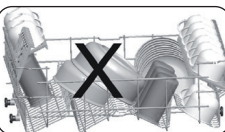
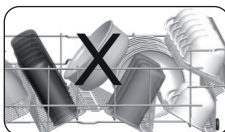
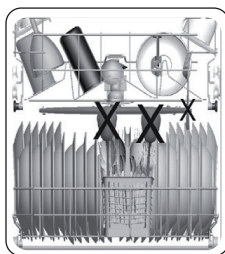
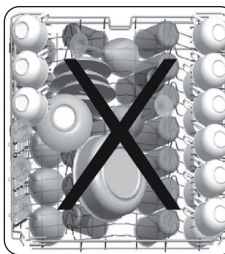


Bovenste mand



Onjuiste belastingen

Verkeerd laden kan leiden tot slechte was- en droogprestaties. Volg de aanbevelingen van de fabrikant voor een goed resultaat.



Ongeschikte artikelen om af te wassen

- Sigarettenas, kaarsresten, poetsmiddelen, verf, chemische stoffen, materialen van ijzerlegeringen.
- Vorken, lepels en messen met handvaten van hout, been, ivoor of parelmoer; gelijmde items, items die bevuild zijn met schurende, zure of basische chemicaliën.
- Temperatuurgevoelige kunststoffen, koperen of vertinde containers.
- Aluminium en zilveren voorwerpen. Sommige delicate glazen, sierlijk bedrukt porselein; sommige kristallen voorwerpen, gekleefd bestek, glazen van loodkristal, snijplanken, voorwerpen van synthetische vezels.
- Absorberende voorwerpen zoals sponzen of keukentapijten.



BELANGRIJK: Koop in de toekomst vaatwasmachinebestendig keukengerei.

Belangrijke opmerking voor testlaboratoria

Voor gedetailleerde informatie die nodig is voor tests volgens EN-normen en een softcopy van de handleiding, stuur de modelnaam en het serienummer naar het volgende adres:

vaatwasser@standardtest.info

6. PROGRAMMATABEL

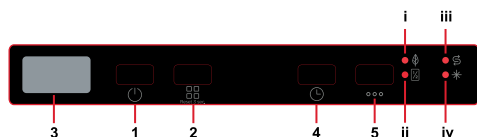
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	
Programma naam :	Eco	Intensief 65°C	Automatisch	Hygiëne 70°C	Super 50'	Snelwas 30'	Voorwas
Soort be vu l ing :	Standaardprogramma voor normaal bevulde dagelijkse vaat met verlaagd energie- en waterverbruik.	Geschikt voor zwaar bevulde vaat.	Automatisch programma voor zwaar bevulde vaat.	Geschikt voor zwaar bevulde vaat die een hygiënische wasbeurt vereist	Geschikt voor normaal bevulde dagelijkse vaat met een sneller programma.	Geschikt voor licht bevulde vaat en een snelle vaatwas.	Geschikt om vaat af te spelen die u later wilt wassen.
Vuil graad :	Middelmatig	Zwaar	Zwaar	Zwaar	Middelmatig	Licht	Licht
"Ho ev eel heid was m id del : A: 25 cm3 B: 15 cm3"	A	A	A	A	A	A	-
Program ma duur (u m :m s):	03:41	01:57	01:25 - 01:57	02:07	00:50	00:30	00:15
Elek tr iciteits ve rbru ik (kWh/cyclus):	0.937	1.700	1.450 - 1.700	1.900	1.100	0.740	0.020
Water ve rbru ik (liters/cyclus):	9.0	17.2	11.9 - 17.2	16.0	12.0	12.4	4.5

- De programmaduur kan wijzigen naar gelang de hoeveelheid vaat, de watertemperatuur, de omgevingstemperatuur en gekozen extra functies.
- Waarden die zijn gegeven voor programma's buiten het ecoprogramma zijn slechts een indicatie.
- Het ecoprogramma is geschikt om normaal bevuilde vaat te wassen. Dit is voor dit doel het meest efficiënte programma als het gaat om de combinatie van energie- en waterverbruik, en het wordt gebruikt om de naleving van de wetgeving van het eco-ontwerp van de EU vast te stellen.
- Het wassen van vaat in een huishoudelijke vaatwasmachine verbruikt doorgaans minder energie en water in de gebruiksfase dan met de hand afwassen als de huishoudelijke vaatwasmachine wordt gebruikt volgens de instructies van de fabrikant.
- Gebruik voor korte programma's alleen vaatwaspoeder.
- Korte programma's omvatten geen droogstap.
- Om het drogen te bevorderen, bevelen wij aan de deur na de droogcyclus een stukje te openen.
- U kunt naar de productdatabase gaan waar informatie van het model is opgeslagen door de QR-code op het energielabel te lezen.



OPMERKING: Volgens de voorschriften 1016/2010 en 1059/2010 kunnen de verbruikswaarden van het ecoprogramma variëren. Deze tabel is in lijn met voorschriften 2019/2022 en 2017/2022.

7. HET BEDIENINGSPANEEL



1. Aan/uit-knop (On/off button)
 2. Programmamekeuzeknop
 3. Display
 4. Uitstelknop (Delay Button)
 5. Optiesknop (Options Button)
- i. Aanduiding energiebesparing
ii. Halve lading-aanduiding
iii. Aanduiding zout (Salt Indicator)
iv. Aanduiding glansspoelmiddel (Rinse Aid Indicator)

1. Aan/uit-knop (On/off button)

Schakel de machine in door op de knop Aan/Uit te drukken. Als de machine aanstaat, wordt "--" op het display (3) weergegeven.

2. Programmamekeuzeknop (Program selection button)

Kies een geschikt programma voor uw vaat door op de programmamekeuzeknop te drukken. Het programma start automatisch als de deur wordt gesloten.

3. Display (Display)

Het display geeft het nummer en de totale tijdsduur van het gekozen programma afwisselend weer en tijdens de werking de resterende tijdsduur.

4. Uitstelknop (Delay button)


Druk op de uitstelknop om de starttijd van een programma van 1 tot 19 uur uit te stellen. Als u deze knop één keer indrukt, wordt de starttijd 1 uur uitgesteld en als u door blijft drukken wordt de uitsteltijd verlengd. Druk op de uitstelknop om de start van de uitsteltijd te wijzigen of te annuleren. Als u de machine uitschakelt met een actieve uitsteltimer, wordt de uitsteltijd geannuleerd.

5. Optiesknop (Options Button)


Druk eenmaal op de optiesknop om de energiebesparingsoptie te activeren. Selecteer de energiebesparingsoptie om de deur van de machine aan het einde van het programma te laten openen en efficiënter te drogen. Deze functie bespaart ook energie, omdat de machine op een lagere temperatuur werkt. De energiebesparing aanduiding (i) zal oplichten.

Druk op de knop voor halve lading om de tijdsduur van het gekozen programma te verminderen en daarmee uw energie- en waterverbruik te verlagen. Als de halveladingoptie wordt geselecteerd, gaat de aanduiding voor halve lading (ii) branden.

Druk drie keer op de knop Opties om de opties Energiebesparing en Halvelading samen te activeren. De aanduidingen Energiebesparing (i) en Halve lading (ii) gaan branden.

 **OPMERKING:** Bekijk indien u besluit het gekozen programma niet te starten de hoofdstukken "Een programma wijzigen" en "Een programma annuleren".

 **OPMERKING:** Als er onvoldoende onthardingszout aanwezig is, gaat het waarschuwingslampje voor zouttekort (ii) branden om aan te geven dat het zoutreservoir aangevuld moet worden.

 **OPMERKING:** Als er onvoldoende glansspoelmiddel aanwezig is, gaat het waarschuwingslampje voor glansspoelmiddeltekort (iv) branden om aan te geven dat het glansspoelmiddelreservoir aangevuld moet worden.

7.1. Een programma wijzigen (Changing a Programme)

Volg de onderstaande stappen om een programma te wijzigen dat aan de gang is.



Open de deur en selecteer een nieuw programma met de programmakeuzeknop.

Na het sluiten van de deur zal het nieuw gekozen programma verdergaan waar het oude programma was gebleven.

OPMERKING: Open de deur eerst voorzichtig om een wasprogramma te onderbreken voordat het voltooid is om te voorkomen dat er water uitspat.

7.2. Een programma annuleren

Volg de volgende stappen om een programma te annuleren dat aan de gang is.

Open de deur van uw machine. Het geselecteerde programma zal op het display verschijnen.



Houd de programmakeuzeknop gedurende 3 seconden ingedrukt. "1" wordt op het display weergegeven.

Na het sluiten van de machinedeur gaat het waterafvoerproces van start en dit zal 30 seconden duren. Als er een programma wordt geannuleerd, klinkt er 5 maal een zoemer.

7.3. De machine uitschakelen (Switching the machine off)



"00" wordt op het display weergegeven als het geselecteerde programma voltooid is. Ook klinkt er 5 maal een signaal. Hierna kunt u veilig uw machine uitschakelen met de aan/uit-knop.

Haal de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht.

OPMERKING: Doe de deur niet open voordat het programma klaar is.

OPMERKING: Als de deur van de machine geopend of de stroom tijdens het wassen onderbroken wordt, wordt het programma hervat nadat de deur is gesloten of de stroom terug is.

OPMERKING: Als de stroom onderbroken wordt of de deur van de machine tijdens het droogproces wordt geopend, wordt het programma beëindigd. Uw machine is klaar voor een nieuwe programmakeuze.

Zoemergeluid regelen (Buzzer sound control)

Volg de onderstaande stappen om het niveau van de zoemer te wijzigen:

1. Open de deur en druk 3 seconden tegelijkertijd op de knoppen Programma (2) en Uitstel (4).
2. Als de geluidsinstelling wordt herkend, geeft de zoemer een lang geluid en zal de machine het laatste niveau weergeven, van "S0" tot "S3".
3. Druk om het geluidsniveau te verlagen op de programmaknop (2). Druk op de Uitstelknop (4) om het geluidsniveau te verhogen.
4. Schakel de machine uit om het geselecteerde geluidsniveau op te slaan. 'S0'-niveau betekent dat alle geluiden uitstaan. De fabrieksinstelling is 'S3'.

Stroombesparingsmodus (Save Power Mode)

Om de stroombesparingsmodus te

activeren of deactiveren

volgt u de volgende stappen:

1. Open de deur en houd de uitstelknop (4) en optiesknop (5) gelijktijd 3 seconden ingedrukt.

2. Na 3 seconden geeft de machine de laatste instelling, "IL1" of "IL0" weer.

3. "IL1" wordt weergegeven wanneer de energiebesparingsmodus is geactiveerd. In deze modus gaan de lampjes 4 minuten nadat de deur wordt geopend uit en zal de machine na 15 minuten zonder activiteit uitschakelen om energie te besparen.

4. "IL0" wordt weergegeven wanneer de energiebesparingsmodus is geactiveerd. Als de spaarstand is uitgeschakeld, brandt de binnenverlichting zolang de deur open is, en brandt de machine altijd, tenzij ze door de gebruiker wordt uitgezet.

5. Zet de machine uit om de gekozen instelling op te slaan.

In de fabriekinstellingen is de stroombesparingsmodus actief.

Informatieled (Infoled) 2.1 (modelafhankelijk)

Ledaanduiding	Machinestatus
Rood, ononderbroken	De machine is bezig met een programma.
Rood, knipperend	Er wordt een programma geannuleerd.
Rood, snelknipperend	De machine geeft een storing. Raadpleeg het hoofdstuk 'Automatische storingswaarschuwingen en wat te doen'.
Groen, ononderbroken	Een programma is voltooid.

8. REINIGING EN ONDERHOUD

Het is van belang uw vaatwasmachine te reinigen om de levensduur van de machine te verlengen. Zorg ervoor dat de instelling voor waterontharding (indien aanwezig) correct is uitgevoerd en de juiste hoeveelheid wasmiddel wordt gebruikt om kalkaanslag te voorkomen. Vul het zoutcompartiment bij als het lampje van de zoutsensor gaat branden.

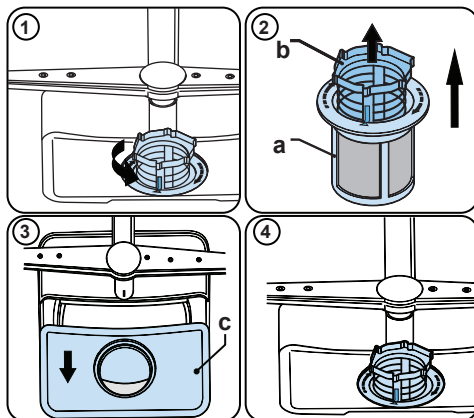
Met de tijd kunnen er in uw vaatwasmachine olieresten of kalkaanslag ophopen. Indien dit gebeurt:

- Vul het wasmiddelvak maar plaats geen vaat. Selecteer een programma met een hoge temperatuur en draai dit met een lege vaatwasmachine. Als dit uw vaatwasmachine niet voldoende reinigt, kunt u een reinigingsmiddel gebruiken dat bestemd is voor vaatwasmachines.
- Reinig het apparaat regelmatig iedere maand om zijn levensduur te verlengen.
- Veeg de deurrubbers regelmatig met een vochtige doek om eventuele opgehoopte resten of vreemde voorwerpen te verwijderen.

8.1. Filters

Reinig de filters en sproeiarmen minstens eenmaal per week. Indien er voedselresten of vreemde voorwerpen op de grove en fijne filters zijn achtergebleven, verwijdert u de filters en reinigt u ze grondig met water.

- a)** Microfilter **b)** Grove filter
c) Metalen filter

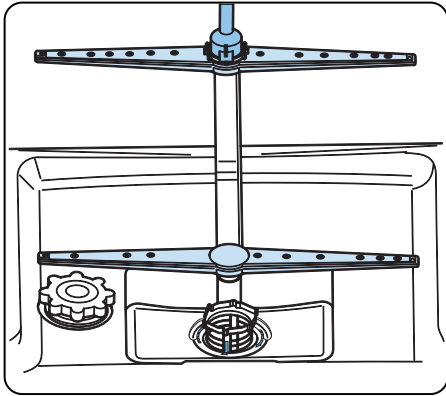


Om de filtercombinatie te verwijderen en te reinigen draait u deze naar links en verwijdert u deze met een optillende beweging **(1)**. Trek het grove filter uit het microfilter **(2)**. Trek daarna het metalen filter eruit **(3)**. Spoel het filter met veel water totdat het vrij is van resten. De filter terugplaatsen. Zet de filters in elkaar en draai het geheel naar rechts **(4)**.

- Gebruik uw vaatwasmachine nooit zonder filter.
- Het onjuist plaatsen van het filter zal de waseffectiviteit verminderen.
- Schone filters zijn van belang om de machine correct te laten werken.

8.2. Sproeiarmen

Zorg dat de sproeigaten niet verstopt zijn en dat er geen voedselresten of vreemd voorwerp aan de sproeiarmen kleeft. Verwijder de sproeiarmen bij verstopping en reinig ze onder de kraan. Om de bovensproeiarm te verwijderen, ontdoet u hem van de moer die hem om zijn plaats houdt door deze naar rechts te draaien en vervolgens naar beneden te trekken. Zorg dat de moer goed vastzit bij het terugzetten van de bovensproeiarm.



8.3 Spoelpomp

Grote voedselresten of vreemde voorwerpen die niet door de filters werden opgevangen, kunnen de pomp voor het afvoerwater verstopen. Het spoelwater bevindt zich dan bovenop het filter.

⚠ Waarschuwing: risico op snijwonden!
Zorg er bij het reinigen van de pomp voor het afvoerwater voor dat u zichzelf niet bezeerd aan glasscherven of puntige voorwerpen.

In dit geval:

1. Trek als eerste altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
2. Neem de manden uit.
3. Verwijder de filters.
4. Schep het water uit. Gebruik indien nodig een spons.
5. Controleer het gebied en verwijder vreemde voorwerpen.
6. Installeer de filters.
7. Plaats de manden terug.

9 PROBLEEMOPLOSSING

FAULT	MOGELIJKE OORZAAK	PROBLEEMOPLOSSING
Het programma start niet.	De stekker van uw vaatwasser zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker van uw vaatwasser in het stopcontact.
	De vaatwasser is niet ingeschakeld.	Schakel de vaatwasser in door op de knop "Aan/Uit" te drukken.
	Zekering doorgebrand.	Controleer uw zekeringen in huis.
	De watertoevoerkraan is dicht.	Draai de kraan open.
	De klep van uw vaatwasser staat open.	Sluit de klep van de vaatwasser.
	De watertoevoerslang en machinefilters zijn verstopt.	Controleer de watertoevoerslang en de machinefilters en zorg ervoor dat deze niet verstopt zijn.
Er blijft water in de vaatwasser staan.	De waterafvoerslang is verstopt of gedraaid.	Controleer de afvoerslang, maak deze dan schoon of zorg dat deze niet meer verdraaid is.
	De filters zijn verstopt.	Maak de filters schoon.
	Het programma is nog niet afgelopen.	Wacht tot het programma is afgelopen.
De vaatwasser stop tijdens het afwassen.	Stroomstoring.	Controleer de netspanning.
	Wtertoeverstoring.	Controleer e waterkraan.
De vaatwasser schudt en schokt tijdens de werking	De sproeiarm raakt het vaatwerk in de onderste korf.	Verplaats of verwijder voorwerpen die de proeiarm blokkeren.

FAULT	MOGELIJKE OORZAAK	PROBLEEMOPLOSSING
Er blijven witachtige vlekken op de vaat achter.	Onvoldoende afwasmiddel gebruikt.	Gebruik de juiste hoeveelheid afwasmiddel, zoals aangegeven in de programmatafel.
	De dosering van het glansspoelmiddel en/of het wateronthardingsniveau is te laag ingesteld.	Verhoog de dosering van het glansspoelmiddel en/of het wateronthardingsniveau.
	Hoog waterhardheidsniveau.	Verhoog het wateronthardingsniveau en voeg zout toe.
	Deksel van het zoutcompartiment niet goed gesloten.	Controleer of het deksel van het zoutcompartiment goed gesloten is.
De vaat droogt niet.	U hebt de optie "Drogen" niet geselecteerd.	Selecteer een programma die de optie "Drogen" omvat.
	Glansspoelmiddeldosering van het te laag ingesteld	Verhoog de instelling van de glansspoelmiddeldosering.
Er vormen zich roestvlekken op het vaatwerk.	De RVS-kwaliteit van het servies of bestek is niet toereikend.	Gebruik alleen vaatwasmachinebestendig servies of bestek.
	Hoog zoutgehalte in het waswater.	Stel het waterhardheidsniveau in met behulp van de waterhardheidstabel.
	Deksel van het zoutcompartiment niet goed gesloten.	Controleer of het deksel van het zoutcompartiment goed gesloten is.
	Te veel zout gemorst in de vaatwasser toen u het compartiment vulde met zout.	Gebruik een trechter bij het vullen van het zoutcompartiment om morsen te voorkomen.
	Gebrekkige netvoedingaarding.	Neem onmiddellijk contact op met een gekwalificeerde elektricien.
Het afwasmiddel blijft achter in het compartiment.	Er is afwasmiddel toegevoegd terwijl het compartiment nat was.	Zorg ervoor dat het compartiment voor afwasmiddel droog is voordat u het gebruikt.

AUTOMATISCHE FOUTMELDINGEN EN WAT TE DOEN

STORINGSCODE	MOGELIJKE OORZAAK	WAT TE DOEN
FF	Storing in het watertoevoersysteem	Zorg ervoor dat de watertoevoer kraan openstaat en er water stroomt.
		Haal de toevoerslang los van de kraan en reinig het filter in de slang.
		Neem contact op met de servicedienst als de fout aanhoudt.
F5	Storing in het druksysteem	Neem contact op met de servicedienst.
F3	Voortdurende watertoevoer	Draai de kraan dicht en neem contact op met de servicedienst.
F2	Kan water niet wegpompen	Waterafvoerslang en filters kunnen verstopt zitten.
		Annuleer het programma.
		Neem contact op met de servicedienst als de fout aanhoudt.
F8	Verwarmingsfout	Neem contact op met de servicedienst.
F1	Overstroming	Zet de machine uit en draai de kraan dicht.
		Neem contact op met de servicedienst.
FE	Defecte elektronische kaart	Neem contact op met de servicedienst.
F7	Oververhitting	Neem contact op met de servicedienst.
F9	Fout in positie van de verdeler	Neem contact op met de servicedienst.
F6	Defecte warmtesensor	Neem contact op met de servicedienst.
HI	Storing met hoogspanning	Neem contact op met de servicedienst.
LO	Storing met laagspanning	Neem contact op met de servicedienst.

De installatie- en reparatieprocedures moeten altijd worden uitgevoerd door de erkende servicemonteur om eventuele risico's te vermijden. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die kan voortvloeien uit procedures die zijn uitgevoerd door onbevoegde personen. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door monteurs. Zorg er bij vervanging van onderdelen voor dat er alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt.

Onjuiste reparaties of het gebruik van onderdelen die niet origineel zijn, kunnen behoorlijke schade veroorzaken en is aanzienlijk risicovol voor de gebruiker.






De contactinformatie van uw klantenservice vindt u op de achterkant van dit document.

Originele reserveonderdelen, die relevant zijn voor de machinewerking volgens de overeenkomstige eco-ontwerpverordening, zijn verkrijgbaar bij de klantenservice gedurende minstens 10 jaar nadat uw apparaat binnen de Europese Economische Ruimte op de markt werd gebracht.

Dziękujemy za wybranie tego produktu.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz wskazówki mające na celu pomoc w obsłudze i konserwacji urządzenia.

Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją na przyszłość.

Symbol	Typ	Znaczenie
	OSTRZEŻENIE	8Zagrożenie obrażeniami ciała lub śmiercią
	RYZYSKO PORAŻENIA PRĄDEM	Zagrożenie niebezpiecznym napięciem
	RYZYSKO POŻARU	Ostrzeżenie: Ryzyko pożaru/ materiały łatwopalne
	Zagrożenie obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia	Zagrożenie obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia
	WAŻNE / UWAGI	Prawidłowa obsługa systemu

SPIS TREŚCI

1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI.....	1
1.1. Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.....	1
1.2. Ostrzeżenia dotyczące instalacji.....	2
1.3. Podczas pracy urządzenia.....	3
2. INSTALACJA.....	7
2.1. Ustawienie urządzenia.....	7
2.2. Podłączenie dopływu wody.....	7
2.3. Wąż doprowadzający wodę.....	7
2.4. Wąż odprowadzający wodę.....	8
2.5. Podłączenie elektryczne.....	8
3. DANE TECHNICZNE.....	9
3.1. Ogólny wygląd urządzenia.....	9
3.2. Dane techniczne.....	9
4. PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA.....	10
4.1. Przed pierwszym użyciem urządzenia.....	10
4.2. Stosowanie soli.....	10
4.3. Napełnienie pojemnika na sól.....	10
4.4. Pasek testowy.....	11
4.5. Tabela stopni twardości wody.....	11
4.6. Układ zmiękczenia wody.....	11
4.7. Ustawienia.....	11
4.8. Stosowanie detergentu.....	12
4.9. Napełnienie pojemnika na detergent.....	12
4.10. Stosowanie połączonych detergentów.....	12
4.11. Stosowanie środka do płukania.....	12
4.12. Napełnienie pojemnika na środek do płukania oraz ustawienie.....	12
5. WKŁADANIE NACZYŃ DO ZMYWARKI.....	14
5.1. Zalecenia.....	14
5.2. Różne możliwości załadowania koszy.....	17
6. ABELA PROGRAMÓW.....	18
7. ANEL STEROWANIA.....	20
7.1. Zmiana programu.....	20
7.2. Anulowanie programu.....	21
7.3. Wyłączenie zasilania zmywarki.....	21


SPIS TREŚCI

8.CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	23
8.1. Czyszczenie zmywarki i filtrów	23
8.2. Ramiona spryskiwacza	23
8.3. Pompa odprowadzania zużytej wody	24
9.ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	25


1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1.1. Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa


- Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać podane wskazówki i zachować niniejszą instrukcję obsługi na przyszłość.

 Przed zainstalowaniem urządzenia należy sprawdzić opakowanie oraz zewnętrzną powierzchnię zmywarki po usunięciu opakowania. Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli wygląda na uszkodzone lub opakowanie zostało otwarte.

- Materiały użyte do opakowania chronią urządzenie przed wszelkimi uszkodzeniami, które mogą wystąpić podczas przewożenia. Materiały użyte do opakowania są przyjazne dla środowiska, ponieważ nadają się do recyklingu. Stosowanie materiałów pochodzących z recyklingu obniża zużycie surowców i zmniejsza produkcję odpadów.

 Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi bądź umysłowymi, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy na temat obsługi, jeśli pozostają pod nadzorem opiekunów bądź zostały szczegółowo poinstruowane o sposobie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją ryzyka związane z niewłaściwym użyciem. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy.

 Usunięte opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.


 Detergenty i środki do płukania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.


 Po zakończeniu zmywania w urządzeniu mogą pozostawać...


stać resztki jedzenia. Jeśli drzwiczki pozostają otwarte, należy trzymać dzieci z dala od urządzenia.

1.2. Ostrzeżenia dotyczące instalacji


- Wybierz odpowiednie i bezpieczne miejsce do zainstalowania urządzenia.
- Należy wyłącznie stosować oryginalne części zamienne.

 Przed przystąpieniem do instalacji urządzenia należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej.


 Instalację urządzenia należy powierzyć wyłącznie personelowi autoryzowanego serwisu. Instalacja przeprowadzona przez inne osoby niż personel autoryzowanego serwisu może spowodować unieważnienie gwarancji.

 Upewnij się, że wewnętrzny system bezpieczników elektrycznych jest podłączony zgodnie z przepisami bezpieczeństwa.


 Wszystkie podłączenia elektryczne muszą być zgodne z parametrami podanymi na tabliczce znamionowej.


 Upewnij się, że urządzenie nie zostało umieszczone na przewodzie zasilającym.


 Nie wolno stosować przedłużaczy ani listew zasilających.

 Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka przewodu zasilającego powinna być łatwo dostępna.

- Po przeprowadzeniu instalacji należy po raz pierwszy uruchomić zmywarkę bez załadowanych naczyń.

 Podczas ustawiania urządzenia należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej.


 Należy zawsze korzystać z wtyczki zalewanej dostarczonej w zestawie z urządzeniem.


 Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, jego wymianę należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi.

- Podłącz wąż doprowadzający wodę bezpośrednio do zaworu doprowadzającego wodę. Ciśnienie bieżącej wody powinno wynosić co najmniej 0,03 MPa i maksymalnie 1 MPa. Jeśli ciśnienie wody jest wyższe niż 1 MPa, należy zainstalować zawór redukcyjny ciśnienia wody.


1.3. Podczas eksploatacji


- Opisywane urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego; nie należy wykorzystywać zmywarki do innych celów. Zastosowanie komercyjne spowoduje unieważnienie gwarancji.

 Nie wolno wspinać się, siadać ani umieszczać obciążenia na otwartych drzwiczkach zmywarki.


 Należy stosować wyłącznie detergenty i środki do płukania przeznaczone


specjalnie do zmywarek. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania.


 Woda znajdująca się w urządzeniu nie nadaje się do spożycia.


 Z powodu zagrożenia wybuchem nie wolno w sekcji myjącej urządzenia umieszczać żadnych rozpuszczalnych środków chemicznych


- Przed umyciem w zmywarce należy sprawdzić odporność termiczną plastikowych przedmiotów.


 W urządzeniu należy umieszczać wyłącznie przedmioty nadające się do mycia w zmywarkach i zachować ostrożność, aby nie przepełnić koszy.


 Nie wolno otwierać drzwiczek urządzenia podczas zmywania, ponieważ mogłoby to spowodować wylanie się gorącej wody. Układ zabezpieczający przerwie pracę zmywarki, jeśli drzwiczki zostaną otwarte.

 Nie należy pozostawiać otwartych drzwiczek urządzenia. Mogłoby to doprowadzić do wypadku.

 Noże i inne ostro zakończone przedmioty należy umieszczać w pojemniku na sztućce, ostrzem skierowanym w dół.


 Dotyczy modeli wyposażonych w system automatycznego otwierania drzwiczek: jeśli funkcja oszczędzania energii jest włączona, drzwiczki otworzą się po zakończeniu programu. Aby zapobiec uszkodzeniu zmywarki, nie wolno próbować zamykać drzwiczek przed upływem minuty po ich otwarciu. Po zakończeniu programu należy pozostawić otwarte drzwiczki przez 30 minut, aby zapewnić skuteczne suszenie. Po usłyszeniu dźwiękowego sygnału otwierania drzwiczek nie wolno stawać z przodu drzwiczek.


 W przypadku usterki naprawę urządzenia należy powierzyć wyłącznie personelowi autoryzowanego serwisu. W przeciwnym razie gwarancja zostanie unieważniona.


 Przed przystąpieniem do jakichkolwiek napraw urządzenia należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej. Nie wolno odłączać urządzenia od sieci elektrycznej ciągnąc za przewód zasilający. Zamknij zawór wody.

 Praca urządzenia przy niskim napięciu spowoduje obni

żenie wydajności zmywarki.

 W celu zapewnienia bezpieczeństwa po każdym zakończeniu programu należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej.

 Nie wolno odłączać wtyczki przewodu zasilającego mokrymi rękoma, aby uniknąć porażenia prądem.

 Odłączając urządzenie od sieci elektrycznej należy ciągnąć za wtyczkę, nigdy nie wolno ciągnąć za przewód zasilający.

RECYKLING

- Niektóre elementy urządzenia i opakowania składają się z materiałów nadających się do recyklingu.
- Tworzywa sztuczne są oznaczone międzynarodowymi skrótami: (>PE<, >PP< itp.)
- Części kartonowe składają się z papieru pochodzącego z recyklingu. Można je wrzucić do pojemników na makulaturę w celu poddania recyklingowi.
- Materiały nienadające się do usuwania razem z odpadkami z gospodarstwa domowego należy utylizować w punktach recyklingu.
- Skontaktuj się z odpowiednim centrum recyklingu, aby uzyskać informacje na temat utylizacji różnych materiałów.

OPAKOWANIE I ŚRODOWISKO

- Materiały użyte do opakowania chronią urządzenie przed wszelkimi uszkodzeniami, które mogą wystąpić podczas przewożenia. Materiały użyte do opakowania są przyjazne dla środowiska, ponieważ nadają się do recyklingu. Stosowanie materiałów pochodzących z recyklingu obniża zużycie surowców i zmniejsza produkcję odpadów.

Deklaracja zgodności CE

Niniejszym deklarujemy, że nasze produkty spełniają wymagania odpowiednich Dyrektyw Europejskich, Decyzji i Rozporządzeń oraz wymogów określonych przez odpowiednie normy.

Usuwanie zużytego urządzenia



Ten symbol umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno usuwać razem ze zwykłymi odpadkami z gospodarstw domowych. Zamiast tego należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu. Przestrzegając odpowiedniego usunięcia produktu, pomagasz zapobiegać ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby zostać spowodowane niewłaściwym usunięciem zużytego produktu. Szczegółowe informacje dotyczące recyklingu opisywanego urządzenia można

uzyskać od władz lokalnych, służby zbiórki odpadów z gospodarstw domowych lub u sprzedawcy urządzenia.



Niniejsze urządzenie oznakowane jest zgodnie z Dyrektywa Europejska 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE). Sa to ramowe wytyczne obowiązujące na terenie całej Europy w zakresie zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego

2. INSTALACJA

2.1. USTAWIENIE URZĄDZENIA


Urządzenie należy ustawić w miejscu, które umożliwi łatwe załadowanie i wyładowanie naczyń. Nie wolno ustawiać urządzenia w miejscach, w których temperatura otoczenia spada poniżej 0°C.

Przed usunięciem opakowania i ustawieniem urządzenia należy uważnie przeczytać wszystkie ostrzeżenia umieszczone na opakowaniu.

Urządzenie należy umieścić w pobliżu zaworu bieżącej wody i odpływu ścieków. Wyboru miejsca ustawienia zmywarki należy dokonać biorąc pod uwagę, że nie będzie można zmienić podłączeń po zainstalowaniu urządzenia.

Nie wolno trzymać urządzenia za drzwiczki lub panel.

Należy pozostawić odpowiednią przestrzeń wokół urządzenia, aby umożliwić swobodne poruszanie się podczas czyszczenia zmywarki.

 Upewnij się, że wąż doprowadzający i wąż odprowadzający wodę nie zostały ściśnięte lub przyciśnięte oraz, że urządzenie nie zostało umieszczone na przewodzie zasilającym.

Wyreguluj nóżki, aby urządzenie było wypoziomowane i utrzymane w równowadze. Urządzenie należy ustawić na płaskim podłożu. W przeciwnym razie będzie ono niestabilne, a drzwiczki urządzenia nie będą się prawidłowo zamykać.

2.2. PODŁĄCZENIE DOPŁYWU WODY

Zalecamy zamontowanie filtra na dopływie wody, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia z powodu zanieczyszczeń (piasek, rdza itp.) w wewnętrznej instalacji wodnej. Pozwoli to również uniknąć zażółceń i pozostałości po zmywaniu.

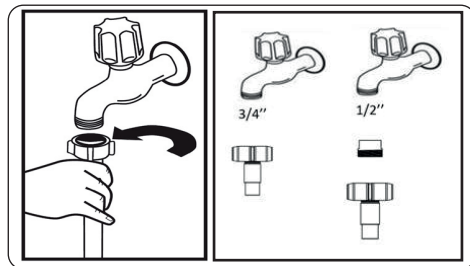
Należy zwrócić uwagę na nadruk na wężu doprowadzającym wodę!


W przypadku modeli oznaczonych wartością 25° maks. temperatura wody może wynosić 25°C (zimna woda).

W przypadku innych modeli:


Preferowana jest zimna woda; maks. temperatura ciepłej wody to 60°C.


2.3. WĄŻ DOPROWADZAJĄCY WODĘ

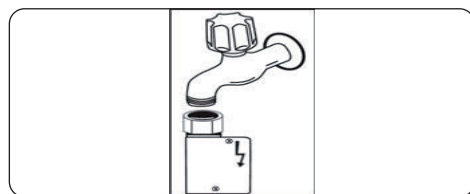



 **OSTRZEŻENIE:** Należy użyć nowego węża doprowadzającego wodę dostarczonego z urządzeniem. Nie wolno stosować węży ze starego urządzenia.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed podłączeniem należy przepłukać nowego węża wodą.

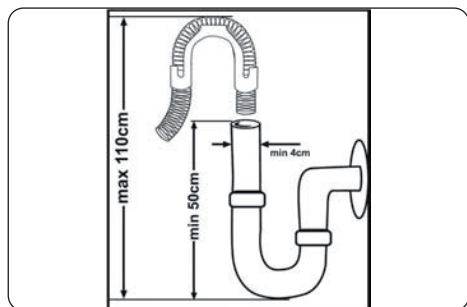
 **OSTRZEŻENIE:** Podłącz wąż doprowadzający wodę bezpośrednio do zaworu doprowadzającego wodę. Ciśnienie bieżącej wody powinno wynosić co najmniej 0,03 MPa i maksymalnie 1 MPa. Jeśli ciśnienie wody jest wyższe niż 1 MPa, należy zainstalować zawór redukcyjny ciśnienia wody.

 **OSTRZEŻENIE:** Po przeprowadzeniu podłączeń otwórz całkowicie zawór wody i sprawdź, czy nie występują wycieki. Po zakończeniu programu należy zawsze zamknąć zawór dopływu wody.

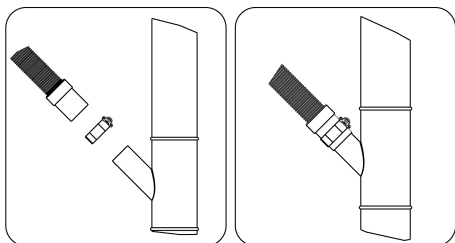


 Niektóre modele zostały wyposażone w końcówkę odcinającą dopływ wody. Końcówki nie wolno uszkodzić ani dopuścić do jej skrócenia lub wygięcia.

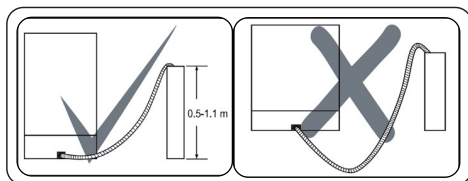
2.4. WĄŻ ODPROWADZAJĄCY WODĘ



Podłącz wąż spustowy wody bezpośrednio do otworu spustowego wody lub do króćca odpływowego zlewu za pomocą zacisku. To podłączenie powinno znajdować się co najmniej 50 cm (maks. 110 cm) od podłogi, na której zmywarka została ustawiona.



WAŻNE: Naczynia nie zostaną prawidłowo umyte w przypadku zastosowania węża odprowadzającego wodę dłuższego niż cztery metry.



2.5. INSTALACJA ELEKTRYCZNA

! **OSTRZEŻENIE:** Opisywane urządzenie przystosowane jest do napięcia 220-240 V~. Jeśli lokalne napięcia sieciowe wynosi 110 V~, w instalacji elektrycznej należy zastosować transformator 110/220 V o mocy 3000 W.

⚡ ! Zmywarkę należy podłączyć do uziemionego gniazdka sieciowego zabezpieczonego bezpiecznikiem o parametrach zgodnych z wartościami podanymi w tabeli „Dane techniczne”.

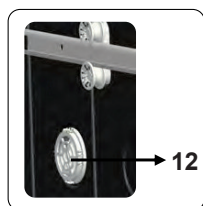
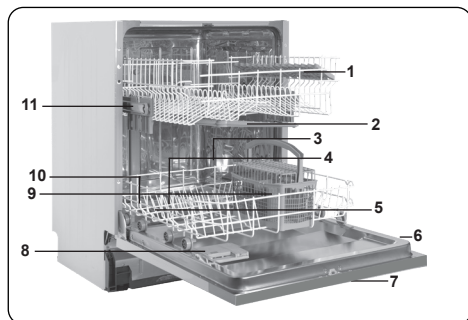
⚡ ! Należy podłączyć uziemioną wtyczkę przewodu zasilającego urządzenia do

uziemionego gniazdka sieciowego zasilanego napięciem i prądem o odpowiednich parametrach.

⚡ ! W przypadku braku instalacji elektrycznej z uziemieniem wykonanie instalacji elektrycznej z uziemieniem należy powierzyć wykwalifikowanemu elektrykowi. W przypadku podłączenia zmywarki do instalacji elektrycznej bez uziemienia nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie wynikające straty.

⚡ ! Wtyczka przewodu zasilającego urządzenia może być wyposażona w 13-amperowy bezpiecznik, w zależności od kraju przeznaczenia. (np. Wielka Brytania, Arabia Saudyjska)

3. DANE TECHNICZNE



3.1. OGÓLNY WYGLĄD PRODUKTU

1. Koszyk górny ze stelażem
2. Górne ramię natryskowe
3. Koszyk dolny
4. Dolne ramię natryskowe
5. Filtry
6. Tabliczka znamionowa
7. Panel sterowania
8. Dozownik detergentu i środka nabłyszczającego
9. Koszyk na sztućce
10. Dozownik soli
11. Zatrzask koszyka górnego
12. Aktywna jednostka susząca: Ten system zapewnia lepszą wydajność suszenia naczyń.

3.2. DANE TECHNICZNE

Pojemność	13 miejsc do
Wymiary	860-910
Wysokość	(mm)
Szerokość	598 (mm)
Głębokość	570 (mm)
Masa netto	39 kg
Napięcie robocze / częstotliwość	220-240 V / 50 Hz
Prąd całkowity	10 (A)
Moc całkowita	1900 (W)
Ciśnienie dopływu wody	Maksymalne: 1 (MPa) Minimalne: 0,03 (MPa)

4. PRZED PRYZYSTAPIENIEM DO KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

4.1. Przygotowanie zmywarki do pierwszego użycia

- Sprawdź, czy specyfikacja sieci elektrycznej i wodno-kanalizacyjnej odpowiada wartościom podanym w instrukcji instalacji urządzenia.
- Usuń wszelkie materiały użyte do opakowania z wnętrza urządzenia.
- Ustaw stopień twardości wody.
- Napełnij pojemnik na środek do płukania.

4.2 Stosowanie soli (JEŚLI OPCJA JEST DOSTĘPNA)

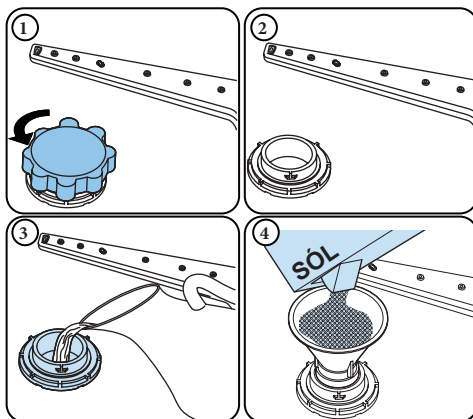
Dobra jakość zmywania naczyń wymaga dodawania soli do zmywarki, aby zmniejszyć zawartość kamienia. W przeciwnym razie kamień pozostanie na umytych naczyniach i wewnętrznych elementach urządzenia. Co niekorzystnie wpłynie na wydajność zmywania, suszenia i nabtyszczania naczyń. Z wody przepływającej przez system zmiękczenia wody usuwane są jony odpowiedzialne za twardość wody, a woda osiąga miękkość wymaganą do uzyskania najlepszych rezultatów zmywania. W zależności od stopnia twardości dopływającej wody jony odpowiedzialne za twardość wody szybko gromadzą się w systemie zmiękczenia. Dlatego system zmiękczenia należy odświeżać, aby funkcjonował z taką samą efektywnością podczas następnego zmywania. W tym celu wykorzystuje się sól do zmywarek.

Korzystając z urządzenia należy stosować wyłącznie specjalną sól do zmywarek, aby zmiękczyć wodę. Nie wolno stosować jakichkolwiek drobnoziarnistych lub sproszkowanych soli, które mogą się łatwo rozpuszczać. Zastosowanie innego rodzaju soli może spowodować uszkodzenie urządzenia.

4.3. Uzupelnij sól (JEŚLI OPCJA JEST DOSTĘPNA)

Aby dodać soli zmiękczonej, należy otworzyć pokrywę pojemnika na sól obracając ją w lewo. (1) (2) Przed pierwszym użyciem zmywarki należy napełnić pojemnik 1 kg soli i dolać wody

(3) prawie do przelania. Wykorzystanie lejka (4), jeśli dostępny, ułatwi napełnienie. Nałóż pokrywę i zamknij ją. Po każdym 20-30 cyklach należy dodać soli do urządzenia, aż do napełnienia pojemnika (ok. 1 kg).






Należy dodać wodę do pojemnika na sól tylko przy pierwszym użyciu zmywarki.

Należy stosować sól zmiękczącą przeznaczoną specjalnie do zmywarek.

Po uruchomieniu zmywarki pojemnik na sól jest napełniany wodą. Dlatego przed uruchomieniem urządzenia należy napełnić pojemnik solą zmiękczącą.

Jeśli sól zmiękczącą wypłynie i urządzenie nie zostanie natychmiast uruchomione, należy uruchomić krótki program zmywania, aby zabezpieczyć zmywarkę przed korozją.

4.4. Pasek testowy

Otwórz zawór wody na minutę.	Zanurz pasek testowy w wodzie na 1 sekundę.	Otrząśnij pasek testowy po wyjęciu z wody.	Odczekaj 1 minutę.	Ustaw stopień twardości wody w urządzeniu.
				1  2  3  4  5  6 

UWAGA: Domyślne ustawienie poziomu to 3. Jeśli używasz wody ze studni lub stopień twardości używanej wody wynosi powyżej 90 dF, zalecane jest zastosowanie filtrów i urządzeń polepszających wodę.

4.5. Tabela stopnia twardości wody

Poziom	Niemiecki stopień twardości wody dH	Francuski stopień twardości wody dF	Brytyjski stopień twardości wody dE	Wskaźnik
1	0-5	0-9	0-6	Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „L1”.
2	6-11	10-20	7-14	Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „L2”.
3	12-17	21-30	15-21	Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „L3”.
4	18-22	31-40	22-28	Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „L4”.
5	23-34	41-60	29-42	Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „L5”.
6	35-50	61-90	43-63	Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „L6”.

4.6. System zmiękczenia wody

Zmywarka jest wyposażona w zmiękczacze wody, który obniża twardość wody z sieci wodociągowej. Aby sprawdzić stopień twardości wody z sieci wodociągowej, należy skontaktować się z dostawcą wody lub użyć paska testowego (jeśli dostępny).

4.7. Ustawienie

Aby zmienić poziom soli, należy przeprowadzić poniższe czynności:

- Otwórz drzwiczki zmywarki.
- Włącz zasilanie zmywarki i naciśnij przycisk wyboru programu natychmiast po włączeniu urządzenia.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru programu, dopóki nie zniknie napis „SL”.
- Urządzenie wyświetli ostatnie ustawienie.
- Ustaw poziom naciskając przycisk wyboru programu.
- Wyłącz urządzenie, aby zapisać ustawienie.

4.8. Wykorzystanie detergentu

Należy stosować wyłącznie detergenty przeznaczone specjalnie do zmywarek domowych. Detergenty należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Dodaj detergent odpowiedni do wybranego programu, aby zapewnić najwyższą wydajność zmywania. Wymagana ilość detergentu zależy od cyklu zmywania, wielkości ładunku i stopnia zabrudzenia naczyń.

Nie należy napełniać pojemnika na detergent bardziej niż jest to wymagane; w przeciwnym razie na szkle i naczyaniach będą widoczne białawe zacieki lub niebieskawe smugi, co może spowodować korozję szkła. Dłuższe stosowanie zbyt dużej ilości detergentu może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

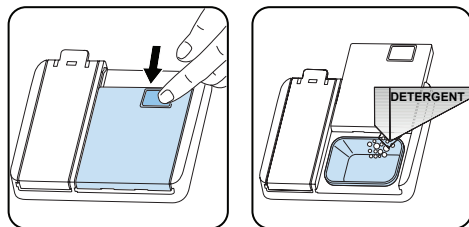
Użycie niewielkiej ilości detergentu może spowodować niedokładne umycie naczyń, a twarda woda białawe zacieki.

Więcej informacji na temat stosowania detergentu można znaleźć we wskazówkach podanych przez producenta.

4.9. Uzupełnienie detergentu

Naciśnij zatrzask, aby otworzyć dozownik i napełnić detergentem.

Zamknij pokrywę i dociśnij ją, aż się zatrzasknie. Dozownik należy napełnić przed uruchomieniem każdego programu. Jeśli naczynia są mocno zabrudzone, należy dodatkowo napełnić pojemnik na detergent do mycia wstępnego.



4.10. Stosowanie połączonych detergentów

Te produkty należy stosować zgodnie ze wskazówkami podanymi przez producenta.

Nie wolno umieszczać połączonych detergentów wewnątrz urządzenia ani w

pojemniku na sztućce.

Połączone detergenty zawierają nie tylko detergent, ale również środek do płukania, substancje zastępujące sól oraz dodatkowe składniki w zależności od kombinacji.

Zalecamy, aby nie stosować połączonych detergentów w przypadku krótkich programów. Krótkie programy wymagają stosowania wyłącznie detergentu w proszku.

Jeśli napotkasz problemy podczas stosowania połączonych detergentów, skontaktuj się z producentem detergentu.

Po zaprzestaniu stosowania połączonych detergentów należy sprawdzić, czy ustawienia stopnia twardości wody i poziomu środka do płukania są prawidłowe.

4.11. Stosowanie środka do płukania

Środek do płukania pomaga osuszyć naczynia nie pozostawiając zacieków i plam. Środek do płukania jest wymagany w przypadku przezroczystych szklanek i naczyń, na których nie powinny pozostać plamy. Środek do płukania jest dozowany automatycznie podczas fazy płukania w gorącej wodzie. Jeśli dozowanie środka do płukania jest ustawione na niskim poziomie, na naczyaniach pozostaną białawe plamy, a naczynia nie zostaną osuszone i umyte do czysta.

Jeśli ustawienie dozowania środka do płukania jest zbyt wysokie,

na szklankach i naczyaniach widoczne są niebieskawe smugi.

4.12. Napełnienie pojemnika na środek do płukania oraz ustawienie

Aby napełnić pojemnik na środek do płukania, należy otworzyć pokrywę pojemnika. Napełnij pojemnik środkiem do płukania do poziomu MAX, a następnie zamknij pokrywę. Zachowaj ostrożność, aby nie przepełnić pojemnika na środek do płukania; należy wytrzeć wszelkie wycieki.

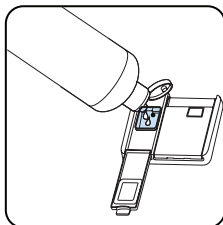
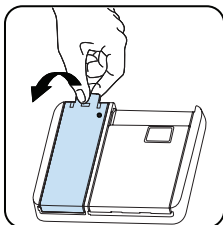
Aby zmienić ustawienie poziomu środka do płukania, przed włączeniem urządzenia należy wykonać poniższe czynności:

- Otwórz drzwiczki zmywarki.

- Włącz zasilanie zmywarki i naciśnij przycisk wyboru programu natychmiast po włączeniu urządzenia.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru programu, dopóki nie zniknie napis „rA”. Ustawienie ilości środka do płukania wynika z ustawionego stopnia twardości wody.
- Urządzenie wyświetli ostatnie ustawienie.
- Ustaw poziom naciskając przycisk wyboru programu.
- Wyłącz urządzenie, aby zapisać ustawienie.

Ustawienie fabryczne to „4”.

Jeśli naczynia nie są prawidłowo osuszone lub są poplamione, należy zwiększyć poziom środka do płukania. Jeśli na naczyniach występują niebieskie plamy, należy zmniejszyć poziom środka do płukania.



Poziom	Dawka nablyszczacza	Wskaźnik
1	Środek nablyszczający nie jest dozowany	Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „r1”.
2	1 dawka	Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „r2”.
3	2 dawki	Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „r3”.
4	3 dawki	Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „r4”.
5	4 dawki	Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „r5”.

5. WKŁADANIE NACZYŃ DO ZMYWARKI

Aby uzyskać najlepsze wyniki, należy postępować zgodnie z niniejszymi wskazówkami dotyczącymi wkładania naczyń.

Załadowanie zmywarki do naczyń do pojemności określonej przez producenta przyczyni się do oszczędności energii i wody.

Ręczne płukanie wstępne naczyń prowadzi do zwiększonego zużycia wody i energii i nie jest zalecane. W górnym koszu można umieścić kubki, szklanki, kieliszki, małe talerzyki, miski itp. Nie opieraj długich szklanek o siebie, ponieważ nie będą mogły pozostać stabilne i mogą ulec uszkodzeniu. Wkładając kieliszki z długą nóżką i puchary opieraj je o krawędź kosza lub półkę, a nie o inne naczynia.

Wszystkie pojemniki takie jak kubki, szklanki i garnki należy włożyć do zmywarki otworem w dół; w przeciwnym razie w naczyniach może zbierać się woda.

Jeśli w maszynie jest kosz na sztucce, aby uzyskać najlepsze rezultaty, zaleca się stosowanie siatki na sztucce. Wszystkie większe naczynia (garnki, patelnie, pokrywy, talerze, miski itp.) i bardzo brudne należy umieścić na dolnej półce.

Naczynia i sztucce nie powinny być umieszczane nad sobą.



OSTRZEŻENIE: Uważać, aby nie zablokować obrotu ramion natryskowych.



OSTRZEŻENIE: Po włożeniu naczyń upewnić się, że nie uniemożliwiają one otwarcia dozownika detergentu.

5.1. Zalecenia

Przed włożeniem naczyń do maszyny należy usunąć z nich większe pozostałości. Uruchomić maszynę z pełnym zmywaniem.



Nie przeciążać szuflad ani nie wkładać naczyń do niewłaściwego kosza.

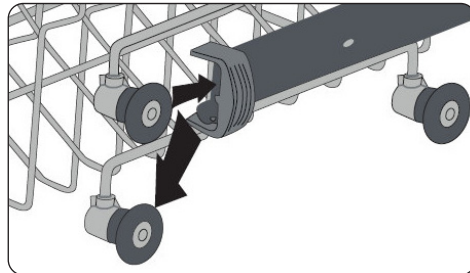
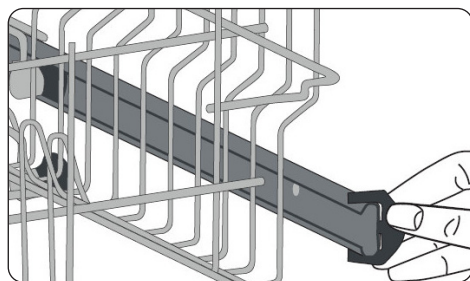


OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ewentualnych obrażeń, noże z długimi trzonkami i ostrymi końcówkami należy układać w koszu ostrymi punktami do dołu lub poziomo.

Kosz górny

Regulacja wysokości

Otwórz zaczepy blokady szyny (znajdujące się na końcach szyn) obracając je na boki (jak pokazano na poniższym rysunku), a następnie pociągnij i wyjmij kosz. Zmień położenie kółek. Następnie ponownie zainstaluj kosz na szynie, upewniając się, że zaczepy blokady szyny zostały zamknięte. Jeśli górny kosz znajduje się w wyższym położeniu, duże naczynia, np. patelnie, można umieścić w dolnym koszu.



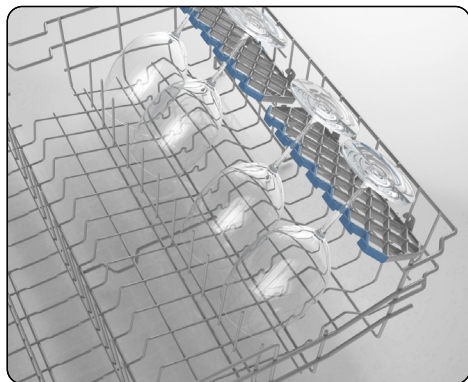
MIĘKKI DOTYK

Górny koszyk

Stelaż o regulowanej wysokości

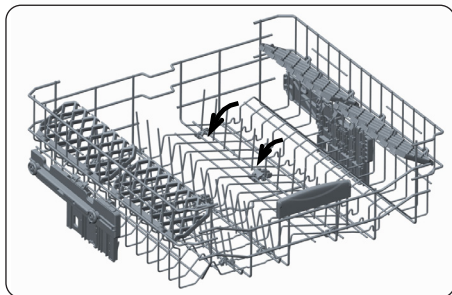
Stelaże te służą do zwiększania pojemności górnego koszyka. Można w nie wkładać szklanki i kubki. Wysokość tych stelaży można regulować. Dzięki tej funkcji pod stelażami można umieszczać szklanki różnej wielkości.

Dzięki zamontowanym na koszyku elementom do regulacji wysokości można używać stelaży o 2 różnych wysokościach. Ponadto z boku na stelażach można umieszczać długie widelce, noże i łyżki, tak aby nie blokowały obrotu ramion. Funkcja miękkiego dotyku umożliwia umieszczanie na stelażach delikatnych kieliszków. Kieliszek do wina umieszcza się w miejscu wskazanym na ilustracji.



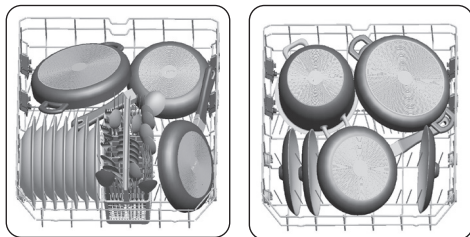
Składane kratki

Składane kratki na górnym koszu pozwalają łatwiej układać duże naczynia, takie jak garnki, patelnie itp. W razie potrzeby każdą część można złożyć osobno lub złożyć je wszystkie zyskując dużą przestrzeń. Żeby wyregulować składane kratki, podnieś je do góry lub złoż do dołu.

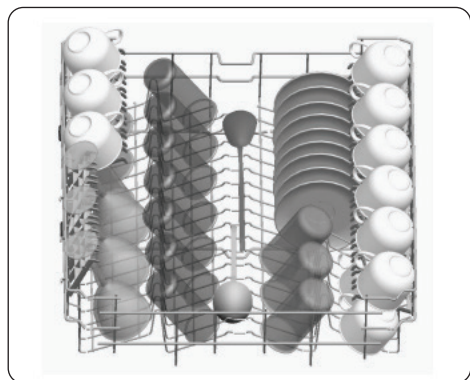


5.2. Różne możliwości załadunku koszy

Kosz dolny

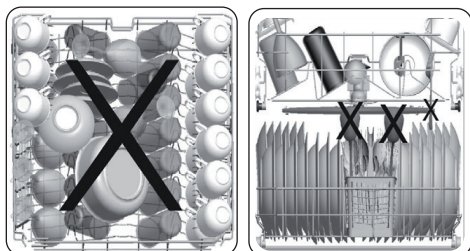


Kosz górny



Nieprawidłowe załadowanie

Nieprawidłowe załadowanie może spowodować obniżenie wydajności mycia i suszenia naczyń. Należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta, aby uzyskać dobre wyniki.



PRZEDMIOTY NIEODPOWIEDNIE DO MYCIA W ZMYWARCE

- Przedmioty zabrudzone popiołem z papierosów, woskiem świec, środkami do polerowania, farbami, substancjami chemicznymi oraz przedmioty wykonane ze stopów żelaza.
- Widelce, łyżki i noże z trzonkami wykonanymi z drewna, kości, kości słoniowej lub masy perłowej; przedmioty klejone, zabrudzone środkami żrącymi, kwasowymi i chemicznymi.
- Naczynia z tworzyw sztucznych wrażliwych na temperaturę, miedziane lub ocynkowane.
- Przedmioty wykonane z aluminium lub srebra.
- Niektóre delikatne naczynia szklane, ozdobna porcelana z nadrukiem; niektóre naczynia kryształowe, klejone sztucze, naczynia ze szkła ołowianego, deski do krojenia, przedmioty z włókien syntetycznych.
- Przedmioty wchłaniające płyny, np. gąbki lub ściereczki kuchenne.




WAŻNE: W przyszłości należy zakupić naczynia nadające się do mycia w zmywarce.

Ważna uwaga dotycząca placówek testujących

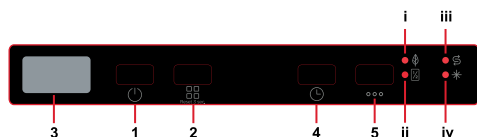
Aby uzyskać szczegółowe informacje wymagane do testów zgodnie z normami EN oraz elektroniczną kopię instrukcji, prosimy o przesłanie nazwy modelu i numeru seryjnego na adres: dishwasher@standardtest.info

6. TABELA PROGRAMÓW

	P1	P2	P3	P4	P5	P6	
Nazwa programu:	Eco	Intensive 65°C (w zależności od modelu)	Auto (w zależności od modelu)	Hygiene 70°C	Super 50'	Quick 30'	Mycie wstępne
Rodzaj zabrudzeń:	Standardowy program do codziennego zmywania normalnie zabrudzonych naczyń przy zmniejszonym zużyciu energii i wody.	Do mocno zabrudzonych naczyń.	Program automatyczny do mycia mocno zanieczyszczonych naczyń.	Do mocno zabrudzonych naczyń wymagających zmywania higienicznego.	Do normalnie zabrudzonych, codziennie używanych naczyń z szybszym programem.	Do lekko zabrudzonych naczyń oraz szybkiego zmywania.	Odpowiedni do płukania naczyń, które będą zmywane później.
Stopień zabrudzenia:	Średnie	Mocne	Mocne	Mocne	Średnie	Lekkie	Lekkie
"Ilość detergentu: A: 25 cm ³ B: 15 cm ³ "	A	A	A	A	A	A	-
Czas trwania programu (godz.:min):	03:41	01:57	01:25 - 01:57	02:07	00:50	00:30	00:15
Zużycie energii el. (kWh/cykl):	0.937	1.700	1.450 - 1.700	1.900	1.100	0.740	0.020
Zużycie wody (l/cykl):	9.0	17.2	11.9 - 17.2	16.0	12.0	12.4	4.5

- Czas trwania programu może się zmieniać w zależności od ilości naczyń, temperatury wody, temperatury otoczenia oraz wybranych funkcji dodatkowych.
 - Wartości podane w odniesieniu do programów innych niż Eco mają charakter wyłącznie orientacyjny.
 - Program Eco jest odpowiedni do mycia naczyń zabrudzonych w normalnym stopniu. Jest to program zapewniający największą wydajność pod względem zużycia energii i wody. Jest to program wykorzystywany podczas oceny zgodności z przepisami UE dotyczącymi wymogów ecoprojektu.
 - Zmywanie naczyń z gospodarstwa domowego w zmywarce zwykle oznacza mniejsze zużycie energii i wody w porównaniu ze zmywaniem ręcznym, przy zachowaniu instrukcji producenta zmywarki.
 - Do krótkich programów należy używać tylko detergentów w proszku.
 - Programy krótkie nie obejmują suszenia.
 - Aby przyspieszyć proces suszenia, zalecamy lekkie otwarcie drzwiczek po zakończeniu cyklu.
 - Użytkownik może uzyskać dostęp do bazy danych produktów zawierającej informacje o modelu po zeskanowaniu kodu QR na etykiecie energetycznej.
-  **UWAGA:** Zgodnie z dyrektywami 1016/2010 i 1059/2010 wartości zużycia energii podczas programu Eco mogą się różnić. Powyższa tabela jest zgodna z wymogami dyrektyw 2019/2022 i 2017/2022

7. PANEL STEROWANIA



1. Przycisk wł./wył.
 2. Przycisk wyboru programu
 3. Wyświetlacz
 4. Przycisk opóźnienia
 5. Przycisk opcji
- i. Wskaźnik oszczędzania energii
ii. Wskaźnik połowy wsadu
iii. Wskaźnik ilości soli
iv. Wskaźnik ilości nabłyszczacza

1. Przycisk wł./wył.

Włączyć urządzenie, naciskając przycisk wł./wył. Gdy urządzenie jest włączone, na wyświetlaczu pojawia się symbol „-” (3).

2. Przycisk wyboru programu

Wybrać odpowiedni program do swoich naczyń, naciskając przycisk wyboru programu. Program zostanie uruchomiony automatycznie po zamknięciu drzwiczek.

3. Wyświetlacz

Na wyświetlaczu pojawi się na zmianę liczba i całkowity czas wybranego programu oraz pozostały czas pracy.

4. Przycisk opóźnienia


Nacisnąć przycisk opóźnienia, aby opóźnić moment rozpoczęcia wybranego programu o okres od 1 godziny do 19 godzin. Jednokrotne naciśnięcie przycisku opóźni czas uruchomienia o 1 godzinę, a po każdym kolejnym naciśnięciu okres opóźnienia będzie rósł. Nacisnąć przycisk opóźnienia, aby zmienić lub anulować uruchomienie z opóźnieniem. W przypadku wyłączenia zmywarki podczas gdy programator czasowy opóźnienia jest aktywny okres opóźnienia zostaje anulowany.


5. Przycisk opcji


Wcisnąć przycisk opcji, aby uruchomić opcję oszczędzania energii. Wybrać opcję Oszczędzanie energii, aby umożliwić otwarcie drzwi urządzenia po zakończeniu programu w celu zwiększenia efektywności suszenia. Dzięki tej funkcji energia jest oszczędzana również przez działanie w niższej temperaturze. Zaświeci się wskaźnik oszczędzania energii (i).

Nacisnąć dwukrotnie przycisk opcji, aby skrócić czas trwania wybranego programu i tym samym zmniejszyć zużycie energii oraz wody. Po wybraniu opcji połowy wsadu, zaświeci się wskaźnik połowy wsadu (ii).

Wcisnąć trzykrotnie przycisk opcji, aby uruchomić jednocześnie opcje oszczędzania energii i połowy wsadu. Zaświecą się wskaźniki oszczędzania energii (i) i połowy wsadu (ii).

 **UWAGA:** Jeśli użytkownik nie zamierza uruchamiać wybranego programu, wskazówki, co zrobić znajdują się w częściach „Zmiana programu” i „Anulowanie programu”.

 **UWAGA:** Jeżeli ilość soli zmiękczającej jest niewystarczająca, zaświeci się wskaźnik ostrzegający o braku soli (iii), co będzie wskazywało potrzebę napełnienia komory z solą.

 **UWAGA:** Jeżeli ilość nabłyszczacza jest niewystarczająca, zaświeci się wskaźnik ostrzegający o braku nabłyszczacza (iv), co będzie wskazywało potrzebę napełnienia komory nabłyszczacza.

7.1. Zmiana programu

Wykonać opisane poniżej czynności, aby zmienić program w trakcie pracy.



Otworzyć drzwiczki i wybrać nowy program przy użyciu przycisku wyboru programu.

Po zamknięciu drzwiczek wznowiony zostanie nowo wybrany program w cyklu starego programu.

UWAGA: Aby zatrzymać program przed jego zakończeniem, najpierw delikatnie otwórz drzwiczki, co pozwoli uniknąć rozlania wody.

7.2. Anulowanie programu

Wykonać opisane poniżej czynności, aby anulować program w trakcie pracy.

Otworzyć drzwiczki urządzenia. Na wyświetlaczu pojawi się wybrany program.



Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk wyboru programu. Na wyświetlaczu widnieje komunikat „1”.

Po zamknięciu drzwiczek urządzenia rozpocznie się odprowadzanie wody trwające 30 sekund. Anulowanie programu spowoduje 5-krotne wyemitowanie sygnału dźwiękowego.

7.3. Wyłączenie urządzenia



Po zakończeniu wybranego programu na wyświetlaczu widnieje komunikat „00”. Brzęczyk również zabrzmiał 5 razy. Następnie można wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku zasilania wł./wyl.

Wyjąć wtyczkę i odciąć dopływ wody.

UWAGA: Nie otwieraj drzwiczek przed zakończeniem programu.

UWAGA: Jeżeli podczas pracy otwarte zostaną drzwiczki urządzenia lub odcięte zostanie zasilanie elektryczne w trakcie działania programu, program zostanie wznowiony po zamknięciu drzwiczek lub przywróceniu zasilania.

UWAGA: Jeżeli zasilanie zostanie wyłączone lub drzwiczki urządzenia zostaną otwarte podczas suszenia, program zostanie zakończony. Urządzenie jest teraz gotowe do wybrania nowego programu.

Regulacja głośności brzęczyka

Aby zmienić poziom głośności brzęczyka, wykonać opisane poniżej czynności:

1. Otworzyć drzwiczki i jednocześnie nacisnąć przyciski programu (2) i opóźnienia (4) przez 3 sekundy.
2. Po rozpoznaniu ustawienia głośności brzęczyk wyemituje długi sygnał, a na urządzeniu zostanie wyświetlony ostatni ustawiony poziom od „S0” do „S3”.
3. Aby zmniejszyć poziom głośności, nacisnąć przycisk programu (2). Aby zwiększyć poziom głośności, nacisnąć przycisk opóźnienia (4).
4. Aby zapisać wybrany poziom głośności, wyłączyć urządzenie.

Poziom „S0” oznacza całkowite wyciszenie. Ustawienie fabryczne to „S3”.

Tryb oszczędzania energii

Aby włączyć lub wyłączyć tryb oszczędzania energii,

naależy wykonać poniższe czynności:

1. Otworzyć drzwiczki i jednocześnie nacisnąć przyciski opóźnienia (4) i opcji (5) przez 3 sekundy.
2. Po 3 sekundach na urządzeniu zostanie wyświetlone ostatnie ustawienie, „IL1” lub „IL0”.
3. Przy włączonym trybie oszczędzania energii wyświetla się „IL1”. W tym trybie wewnętrzne lampki wyłączą się 4 minuty po otwarciu drzwiczek, a urządzenie wyłączy się po 15 minutach bezczynności,

aby oszczędzać energię.

4. Przy wyłączonym trybie oszczędzania energii wyświetli się „ILO”. Jeżeli tryb oszczędzania energii jest wyłączony, wewnętrzne lampki będą się świecić, dopóki drzwiczki są otwarte, a urządzenie będzie włączone, dopóki użytkownik go nie wyłączy.

5. Wyłączyć urządzenie, aby zapisać wybrane ustawienie.

W ustawieniu fabrycznym tryb oszczędzania energii jest włączony.

Informacyjna dioda LED 2.1 (zależnie od modelu)

Lampka kontrolna LED	Status urządzenia
Świeci ciągłym czerwonym światłem	Urządzenie wykonuje program.
Miga na czerwono	Program został anulowany.
Miga szybko na czerwono	Usterka urządzenia. Patrz punkt „Automatyczne ostrzeżenia o usterekach i sposób postępowania”.
Świeci ciągłym zielonym światłem	Program został zakończony.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie zmywarki ma znaczenie dla uzyskania długiej żywotności urządzenia. Należy się upewnić, że ustawienie zmiękczenia wody (jeśli jest dostępne) określono prawidłowo, a także że stosuje się odpowiednią ilość detergentu, aby zapobiec gromadzeniu się kamienia. Po zapaleniu się czujnika poziomu soli należy napełnić zbiornik na sól.

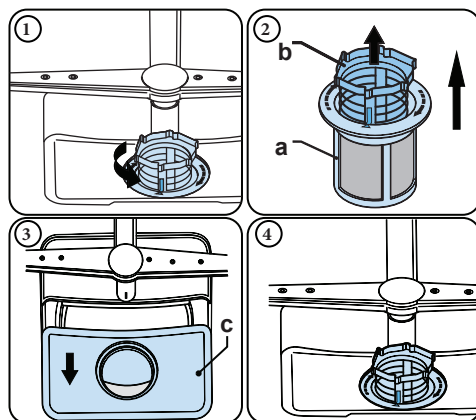
Z upływem czasu w zmywarce może gromadzić się tłuszcz i kamień. W takiej sytuacji należy:

- Napełnić komorę na detergent bez ładowania naczyń do zmywarki. Wybrać program mycia z wysoką temperaturą i uruchomić pustą zmywarkę. Jeśli po zakończeniu programu mycia zmywarka nie jest odpowiednio wyczyszczona, należy zastosować środek do czyszczenia zmywarek.
- Aby wydłużyć żywotność zmywarki, należy czyścić urządzenie regularnie raz w miesiącu.
- Regularnie przecierać uszczelki drzwi za pomocą wilgotnej ściereczki, aby usunąć wszelkie nagromadzone pozostałości lub substancje obce.

8.1. Filtry

Czyścić filtry i ramiona natryskowe co najmniej raz w tygodniu. Jeśli na zgrubnym lub drobnym filtrze pozostały jakieś resztki jedzenia lub substancje obce, należy je usunąć i dokładnie umyć filtry pod wodą.

- a)** Mikrofiltr **b)** Filtr zgrubny
c) Filtr metalowy

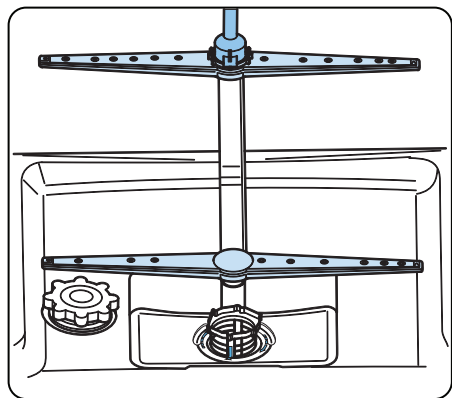


Aby wymontować i wyczyścić zespół filtrów, należy przekręcić go w lewo i wyjąć poprzez uniesienie w górę (1). Wyciągnąć filtr zgrubny z mikrofiltra (2). Następnie wyciągnąć i wyjąć filtr metalowy (3). Płukać filtr dużą ilością wody do czasu usunięcia osadu. Złożyć filtry. Włożyć wkład filtra i obrócić go w prawo (4).

- Nie używać zmywarki bez żadnego filtra.
- Niewłaściwe założenie filtra zmniejsza skuteczność zmywania.
- Czyste filtry są niezbędne do prawidłowego działania urządzenia.

8.2. Ramiona natryskowe

Upewnić się, że otwory w ramionach natryskowych nie są zatkane, a w ramionach nie ma żadnych resztek jedzenia ani ciał obcych. Jeśli coś się zatkało, należy wyjąć ramiona natryskowe i umyć je pod wodą. Aby wyjąć górne ramię natryskowe, należy odkręcić nakrętkę mocującą poprzez obracanie w prawo i pociągnięcie w dół. Przy zakładaniu górnego ramienia z powrotem należy się upewnić, że nakrętka jest całkowicie dokręcona.



8.3 Pompa odpływowa

Duże resztki jedzenia lub ciała obce, które nie zostaną zatrzymane na filtrach, mogą zatkać pompę brudnej wody. Jeśli dojdzie do takiej sytuacji, woda do płukania pozostaje na poziomie ponad filtrem.

⚠ Ostrzeżenie: Zagrożenie przecięciem!

Podczas czyszczenia pompy brudnej wody należy uważać, aby nie skaleczyć się kawałkami zbitego szkła lub ostrymi sztućcami itp.

Sposób postępowania:

1. Zawsze najpierw odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
2. Wyjąć kosze na naczynia.
3. Wyjąć filtry.
4. Wybrać wodę, w razie potrzeby użyć gąbki.
5. Sprawdzić opróżnione miejsce i usunąć wszelkie ciała obce.
6. Zamontować filtry.
7. Włożyć kosze.

9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
Program nie uruchamia się.	Przewód zasilający zmywarki nie został podłączony do gniazdka elektrycznego.	Podłącz przewód zasilający zmywarki do gniazdka elektrycznego.
	Zasilanie zmywarki nie zostało włączone.	Włącz zmywarkę naciskając przycisk ON/OFF.
	Przepalony bezpiecznik.	Sprawdź bezpieczniki w wewnętrznej instalacji elektrycznej.
	Zawór doprowadzający wodę nie został otwarty.	Otwórz zawór wody.
	Drzwiczki zmywarki są otwarte.	Zamknij drzwi zmywarki.
	Wąż doprowadzający wodę i filtry urządzenia są zatkane.	Sprawdź, czy wąż doprowadzający wodę i filtry urządzenia nie zostały zatkane.
Woda pozostaje wewnątrz urządzenia.	Wąż odprowadzający wodę jest zatkany lub skręcony.	Sprawdź wąż odprowadzający wodę, a następnie oczyść go lub wyprostuj.
	Zatkane filtry.	Oczyść filtry.
	Program nie został zakończony.	Odczekaj, dopóki program nie zostanie zakończony.
Urządzenie zatrzymuje się podczas zmywania.	Przerwa w zasilaniu.	Sprawdź zasilanie sieciowe.
	Przerwa w dopływie wody.	Sprawdź zawór doprowadzający wodę.
Podczas mycia naczyń słychać odgłos drgania lub stukania.	Ramię spryskiwacza uderza o naczynia w dolnym koszu.	Przesuń lub usuń naczynia blokujące ramię spryskiwacza.

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
Na naczyaniach pozostają białawe plamy.	Zastosowano zbyt małą ilość detergentu.	Zastosuj odpowiednią ilość detergentu, zgodnie ze wskazówkami podanymi w tabeli programów.
	Zbyt niskie ustawienie dozowania środka do płukania i/lub zmiękczacza wody.	Zwiększ poziom dozowania środka do płukania i/lub zmiękczacza wody.
	Zbyt wysoki stopień twardości wody.	Zwiększ poziom dozowania zmiękczacza wody i uzupełnij pojemnik na sól.
	Niedokręcona pokrywa pojemnika na sól.	Sprawdź, czy pokrywa pojemnika na sól została prawidłowo zamknięta.
Nie osuszone naczynia.	Funkcja suszenia nie została wybrana.	Wybierz program z funkcją suszenia.
	Ustawienie zbyt niskiego poziomu dozowania środka do płukania.	Zwiększ ustawienie dozowania środka do płukania.
Na naczyaniach powstają rdzawe plamy.	Niedostateczna jakość naczyń nierdzewnych.	Należy używać wyłącznie naczyń odpowiednich do zmywarek.
	Wysoki poziom soli w wodzie do mycia.	Ustaw stopień twardości wody korzystając z tabeli stopni twardości wody.
	Niedokręcona pokrywa pojemnika na sól.	Sprawdź, czy pokrywa pojemnika na sól została prawidłowo zamknięta.
	Zbyt dużo soli dostało się do wnętrza zmywarki podczas uzupełniania pojemnika na sól.	Do uzupełnienia pojemnika na sól należy użyć lejka, aby uniknąć wycieknięcia soli.
	Niewystarczające uziemienie urządzenia.	Natychmiast skontaktuj się wykwalifikowanym elektrykiem.
Detergent pozostaje w pojemniku na detergent.	Detergent został dodany do wilgotnego pojemnika na detergent.	Przed użyciem należy sprawdzić, czy pojemnik na detergent jest suchy.

AUTOMATYCZNE OSTRZEŻENIA O USTERKACH I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA USTERKI

KODY BŁĘDÓW	MOŻLIWA USTERKA	ROZWIĄZANIE
FF	Usterka systemu dopływu wody	Upewnij się, że zawór doprowadzający wodę jest otwarty i woda przepływa.
		Odłącz wąż doprowadzający wodę od zaworu i oczyść filtr węża.
		Skontaktuj się z serwisem, jeśli błąd się powtarza.
F5	Usterka systemu ciśnieniowego	Skontaktuj się z serwisem.
F3	Błąd stałego dopływu wody	Zamknij zawór i skontaktuj się z serwisem.
F2	Zmywarka nie jest w stanie odprowadzić wody	Wąż doprowadzający wodę i filtry mogą być zatkane.
		Anuluj program.
		Jeśli nadal wyświetla się błąd, skontaktuj się z serwisem.
F8	Błąd grzałki	Skontaktuj się z serwisem.
F1	Błąd nadmiaru wody	Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej i zamknij zawór wody.
		Skontaktuj się z serwisem.
FE	Uszkodzona karta elektroniczna	Skontaktuj się z serwisem.
F7	Błąd przegrzania	Skontaktuj się z serwisem.
F9	Błąd położenia dzielnika	Skontaktuj się z serwisem.
F6	Uszkodzony czujnik grzałki	Skontaktuj się z serwisem.
HI	Błąd wysokiego napięcia	Skontaktuj się z serwisem.
LO	Błąd niskiego napięcia	Skontaktuj się z serwisem.

Instalację i naprawy urządzenia należy powierzać zawsze personelowi autoryzowanego serwisu, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać na skutek przeprowadzenia instalacji i czynności naprawczych przez osoby nieupoważnione. Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez personel autoryzowanego serwisu. Jeśli

element wymaga wymiany, upewnij się, że stosowane są wyłącznie oryginalne części zamienne.

Nieprawidłowo przeprowadzona naprawa lub zastosowanie nieoryginalnych części zamiennych mogą spowodować poważne uszkodzenia i narazić użytkownika na znaczne ryzyko.

Informacje dotyczące kontaktu z działem klienta można znaleźć na odwrocie niniejszego dokumentu.

Istotne dla funkcjonowania urządzenia oryginalne części zamienne zgodnie z odpowiednim zamówieniem dotyczącym ekoprojektu można nabyć w dziale obsługi klienta przez okres co najmniej dziesięciu lat od daty wprowadzenia urządzenia do obrotu w Europejskim Obszarze Gospodarczym.

Grazie per aver scelto questo prodotto.

Questo manuale dell'utente contiene importanti informazioni sulla sicurezza e le istruzioni per assistervi nell'uso e nella manutenzione del dispositivo.

Si prega di leggere attentamente questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio e conservare questo libro per riferimenti futuri.

Icona	Tipo	Significato
	PERICOLO	Rischio di lesioni gravi o morte
	RISCHIO DI FOLGORAZIONE ELETTRICA	Rischi da tensione pericolosa
	INCENDIO	Avvertenza; rischio di incendio / materiali infiammabili
	ATTENZIONE	Rischio di lesioni o danni materiali
	IMPORTANTE/NOTA	Informazioni sul corretto funzionamento del sistema

SOMMARIO


1.ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA	1
1.1. Avvertenze di sicurezza generali	2
1.2. Avvertenze per l'installazione	3
1.3. Durante l'utilizzo.....	4
2.INSTALLAZIONE	8
2.1. Collocazione dell'apparecchio	8
2.2. Collegamento dell'acqua.....	8
2.3. Tubo di alimentazione dell'acqua	8
2.4. Tubo di scarico	9
2.5. Collegamento elettrico	9
3.SPECIFICHE TECNICHE	10
3.1. Aspetto generale.....	10
3.2. Specifiche tecniche	10
4.PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO	11
4.1. Preparare la lavastoviglie per il primo utilizzo	11
4.2. Utilizzo del sale (SE DISPONIBILE).....	11
4.3. Riempire il sale (SE DISPONIBILE)	11
4.4. Striscia di prova.....	12
4.5. Tabella della durezza dell'acqua.....	12
4.6. Sistema di addolcimento dell'acqua.....	12
4.7. Impostazioni	12
4.8. Uso di detergente.....	13
4.9. Riempire il detergente	13
4.10. Usare detergenti combinati.....	13
4.11. Uso del brillantante.....	13
4.11. Riempimento del brillantante e impostazioni	13
5.CARICAMENTO DELLA LAVASTOVIGLIE	15
5.1. Raccomandazioni	15
5.2. Modalità alternative di caricamento Cestello inferiore	18
6.TABELLA DEI PROGRAMMI	19
7.PANNELLO DI CONTROLLO	21
7.1. Cambio di programma	21
7.2. Annullamento di un programma.....	22
7.3. Spegnimento della lavastoviglie	22

8.PULIZIA E MANUTENZIONE	24
8.1. Pulizia dell'apparecchio e dei filtri.....	24
8.2. Bracci irroratori.....	24
9.RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	26


1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1.1. AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

- Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservare questo manuale per riferimenti futuri.


 Prima dell'installazione controllare la confezione dell'apparecchio e, dopo che la confezione è stata rimossa, la superficie esterna dell'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio se appare danneggiato o se la confezione è stata aperta.


- I materiali di imballaggio proteggono l'apparecchio da eventuali danni che potrebbero verificarsi durante il trasporto. I materiali di imballaggio rispettano l'ambiente in quanto sono riciclabili. L'uso di materiale riciclato riduce il consumo di materie prime e diminuisce la produzione di rifiuti.

 Questo apparecchio può essere utilizzato solo da adulti istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e in grado di comprendere i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Non permettere ai bambini di sedersi, arrampicarsi sull'apparecchio o entrare all'interno.

La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite da adulti.

 Rimuovere l'imballaggio e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

 Tenere i bambini lontano da detersivi e brillantanti.

 Dopo il lavaggio, potrebbero essere presenti

dei residui nell'apparecchio. Tenere i bambini lontani dall'apparecchio quando è aperto.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze di eventuali errori causati da fattori sui quali non ha controllo. Inoltre il produttore non assicura la validità e correttezza delle informazioni fornite se al software e all'apparecchiatura citati in questo manuale sono state apportate modifiche da parte di terze persone.


Nell'impegno di migliorare costantemente la qualità dei propri prodotti, il produttore si riserva la facoltà di variare in qualsiasi momento le informazioni del presente manuale.

Nel caso il significato di una o più informazioni di questo manuale non fosse comprensibile, l'utente deve contattare il rivenditore o il produttore per i chiarimenti necessari prima di effettuare qualsiasi operazione.

1.2. AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

- Scegliere un luogo adatto e sicuro per installare l'apparecchio.
- Utilizzare con l'apparecchio esclusivamente pezzi di ricambio originali.



 Prima dell'installazione, scollegare l'apparecchio dalla corrente elettrica e dall'acqua.


 L'apparecchio deve essere installato solo da personale qualificato. L'installazione da parte di soggetti diversi da una persona qualificata autorizzata può invalidare la garanzia.


 Verificare che il sistema di interruttori di

sicurezza all'interno della abitazione sia collegato in conformità con le norme di sicurezza.



 Tutti i collegamenti elettrici devono corrispondere ai valori riportati sulla targhetta.

  Assicurarsi che l'apparecchio non venga collocato sul cavo di alimentazione elettrica.

 Non utilizzare mai una prolunga o una presa multipla (es. ciabatta).


 La presa di corrente elettrica deve essere sempre accessibile anche dopo che l'apparecchio è stato installato.


- Dopo l'installazione, far funzionare per la prima volta l'apparecchio privo di carico (vuoto e senza stoviglie, posate o altro).

  Durante il posizionamento dell'apparecchio, quest'ultimo non deve essere collegato alla rete elettrica e alla presa dell'acqua.

 Utilizzare sempre la spina della corrente elettrica in dotazione all'apparecchio.

  Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito solo da un elettricista qualificato.

 Dietro la lavastoviglie non devono trovarsi spine elettriche che potrebbero essere schiacciate qualora la nicchia non fosse sufficientemente profonda (rischio di surriscaldamento e di incendio)

 La lavastoviglie non può essere installata sotto un piano cottura. Le alte temperature del piano cottura potrebbero danneggiare la lavastoviglie. Per lo stesso motivo la lavastoviglie non può essere installata nemmeno accanto ad altri apparecchi che irradiano calore diversi dai normali elettrodomestici da cucina (p.es. stufe, caminetti e

simili).

1.3. DURANTE L'UTILIZZO

- Questo apparecchio è stato realizzato solo per uso domestico in ambienti interni. Non usarlo per altri scopi. Utilizzi differenti o l'uso commerciale invalideranno la garanzia.

⚠ Non salire, sedersi o posizionare carichi sullo sportello aperto della lavastoviglie.

⚠ Utilizzare solo detersivi e brillantanti prodotti specificamente per lavastoviglie. La nostra azienda non è responsabile per eventuali danni che possono verificarsi a causa di un uso improprio o trasporto non corretti.

⚠ Prestare attenzione durante il trasporto del prodotto poiché è pesante. È necessario valutare il numero di persone e le attrezzature necessarie. Indossare sempre guanti protettivi.

⚠ Utilizzare questo prodotto solo per lavare stoviglie, posate e altri oggetti analoghi specificatamente adatti per il lavaggio in lavastoviglie.

⚠ Non bere acqua dall'apparecchio.

⚠ A causa del pericolo di esplosione, non collocare agenti chimici dissolubili nella sezione di lavaggio dell'apparecchio.


- Controllare la resistenza al calore degli oggetti in plastica prima di lavarli nell'apparecchio.



⚠ Mettere nell'apparecchio solo gli articoli adatti per il lavaggio tramite lavastoviglie e fare attenzione a non riempire eccessivamente i cestelli.


⚠ Non aprire lo sportello mentre l'apparecchio è



in funzione, l'acqua calda potrebbe fuoriuscire. I dispositivi di sicurezza assicurano che l'apparecchio si arresti se lo sportello viene aperto.


 Lo sportello dell'apparecchio non deve essere lasciato aperto. Potrebbe causare incidenti.


 Collocare i coltelli e altri oggetti appuntiti nel cestello delle posate con la lama o punta rivolta verso il basso.

  Per i modelli con sistema di apertura automatica dello sportello, quando è attiva l'opzione Risparmio Energetico, lo sportello si aprirà alla fine di un programma. Per evitare danni alla lavastoviglie, non tentare di chiudere lo sportello per un minuto dopo la sua apertura. Per un'asciugatura efficace, tenere lo sportello aperto per 30 minuti dopo il termine di ogni programma. Non stare davanti allo sportello dopo l'emissione del segnale di apertura automatica.


 In caso di malfunzionamento, la riparazione deve essere eseguita esclusivamente da un servizio di assistenza tecnica autorizzato, diversamente la garanzia sarà annullata.


  Prima di eseguire lavori di riparazione, l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica afferrando la spina (non il cavo) e tirandola per staccarla dalla presa elettrica. Chiudere il rubinetto dell'acqua.


 Non versare solventi nella vasca di lavaggio: pericolo di esplosione.


 Non inalare i detersivi in polvere! Non ingerire i detersivi! Possono provocare lesioni gravi nel naso, nella bocca e in gola. Qualora fosse stato inalato o ingerito del detersivo, recarsi immediatamente


dal medico. Attenersi alle indicazioni fornite dal produttore del detergente.


 Le stoviglie calde sono maggiormente sensibili agli urti. Lasciarle quindi raffreddare all'interno della lavastoviglie, dopo averla spenta, finché non si possono toccare senza problemi.

 Non versare il detersivo (nemmeno quello liquido) nel contenitore per il brillantante; il detersivo danneggerebbe infatti il contenitore.

 Non versare detersivo di nessun tipo nel contenitore per il sale, perché danneggerebbe l'addolcitore.

 Utilizzare solo sale di rigenerazione specifico per lavastoviglie, possibilmente a grana grossa. Altri tipi di sale possono contenere delle particelle non idrosolubili che comprometterebbero il funzionamento dell'addolcitore.

 Il funzionamento a bassa tensione causerà un calo dei livelli delle prestazioni.

 Per evitare folgorazioni, non scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.

Dichiarazione di conformità CE

Dichiariamo che i nostri prodotti soddisfano le Direttive Europee, le Decisioni e i Regolamenti applicabili e i requisiti elencati nelle norme a cui si fa riferimento.

Smaltimento del vecchio apparecchio



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto, alla fine della sua vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente finale dovrà

conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento o allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 152 del 3 aprile 2006.



Questo apparecchio è marcato secondo la Direttiva Europea 2012/19/EU riguardante i rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici (WEEE). Questa Direttiva contiene i principi e le regole Europee riguardanti il ritorno e il riciclaggio dei rifiuti degli apparecchi elettrici ed elettronici.

2. INSTALLAZIONE

2.1. COLLOCAZIONE DELL'APPARECCHIO


Quando si posiziona l'apparecchio, collocarlo in un'area nella quale i piatti possano essere facilmente caricati e scaricati. Non collocare l'apparecchio in un'area in cui la temperatura ambiente scende al di sotto di 0 °C.

Leggere tutte le avvertenze che si trovano sulla confezione prima di rimuoverla e posizionare l'apparecchio.

Posizionare l'apparecchio vicino a un rubinetto e a uno scarico dell'acqua. Tenere presente che, una volta che l'apparecchio è in posizione, le connessioni non devono essere modificate.

Non sollevare l'apparecchio afferrandolo per lo sportello o per il pannello.

Lasciare una distanza adeguata attorno all'apparecchio per consentire facilità di movimento durante la pulizia.

 Assicurarsi che i tubi di ingresso e uscita dell'acqua non siano schiacciati o bloccati e che durante il posizionamento l'apparecchio non sia collocato sul cavo elettrico.

Regolare i piedini in modo che l'apparecchio sia in piano, equilibrato e stabile. L'apparecchio deve essere collocato su un terreno piano altrimenti sarà instabile e lo sportello dell'apparecchio non si chiuderà correttamente.

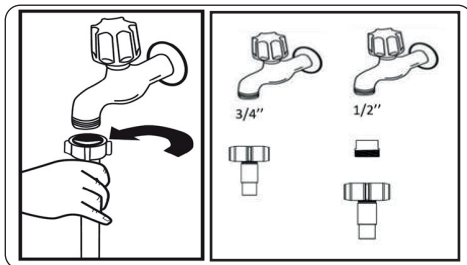
Se necessaria l'installazione sotto un piano di lavoro, il montaggio / smontaggio deve essere eseguito da personale qualificato.


L'apparecchio non deve essere installato adiacente a strutture che possano impedire la completa apertura dello sportello della lavastoviglie.


2.2. COLLEGAMENTO ALL'ACQUA


Si consiglia di installare un filtro sull'alimentazione dell'acqua in ingresso al fine di evitare danni all'apparecchio a causa di contaminazione (sabbia, ruggine, ecc.) da tubature interne. Questo aiuterà inoltre a prevenire l'ingiallimento e la formazione di depositi dopo il lavaggio.


2.3. TUBO DI ALIMENTAZIONE DELL'ACQUA

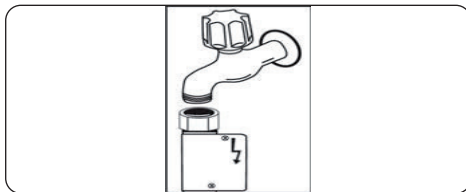



 **PERICOLO:** utilizzare il nuovo tubo di alimentazione dell'acqua fornito con l'apparecchio, non utilizzare il tubo di un vecchio apparecchio.

 **PERICOLO:** far scorrere l'acqua attraverso il nuovo tubo prima di collegarlo.

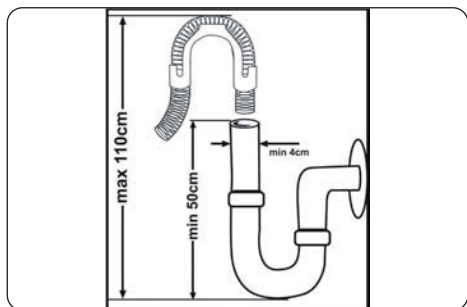
 **PERICOLO:** collegare il tubo direttamente al rubinetto di ingresso dell'acqua. La pressione fornita dal rubinetto deve essere compresa tra 0,03 MPa e massimo 1 MPa. Se la pressione supera 1 MPa, è necessario installare una valvola limitatrice di pressione tra il rubinetto e il tubo di ingresso.

 **PERICOLO:** dopo aver effettuato i collegamenti, aprire completamente il rubinetto e verificare l'eventuale presenza di perdite d'acqua. Per sicurezza, chiudere sempre il rubinetto di ingresso dell'acqua al termine del programma di lavaggio.

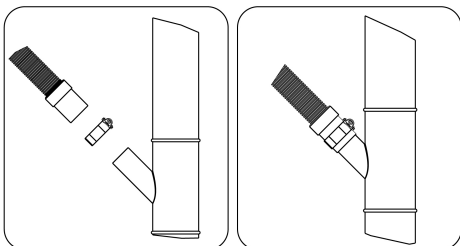


 Un erogatore Acquastop è disponibile con alcuni modelli. Non danneggiarlo o lasciarlo piegare o attorcigliare.

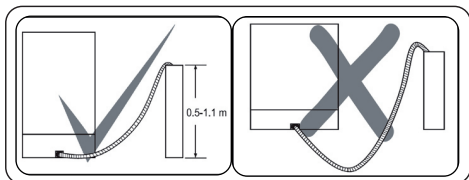
2.4. TUBO DI SCARICO



Collegare il tubo di scarico dell'acqua direttamente al foro di scarico dell'acqua o al rubinetto di uscita del lavello tramite fascetta. Questo collegamento deve essere sopra al livello del pavimento da un minimo 50 cm a un massimo 110 cm di altezza.



IMPORTANTE: le stoviglie e le posate e altri elementi lavabili in lavastoviglie non si lavano correttamente se viene utilizzato un tubo di scarico più lungo di 4 m.



2.5. COLLEGAMENTO ELETTRICO

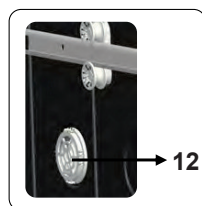
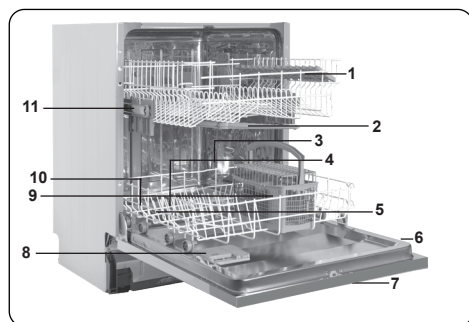
ATTENZIONE: La vostra macchina è impostata per funzionare a 220-240 V. Se la tensione di alimentazione della vostra macchina è di 110 V, collegate un trasformatore da 110/220 V e 3000 W tra la connessione elettrica.

ATTENZIONE! Collegare il prodotto ad una presa con messa a terra protetta da un fusibile conforme ai valori in Tabella "Specifiche Tecniche".

ATTENZIONE! La spina con messa a terra della macchina deve essere collegata ad una presa con messa a terra fornita da tensione e corrente adeguate.

ATTENZIONE! In assenza di installazione di messa a terra, un elettricista autorizzato dovrebbe eseguire un'installazione di messa a terra. In caso di utilizzo senza messa a terra installata, non saremo responsabili per eventuali perdite di utilizzo che potrebbero verificarsi.

3. SPECIFICHE TECNICHE



3.1. ASPETTO GENERALE

1. Cestello superiore con rastrelliera
2. Braccio getto superiore
3. Cestello inferiore
4. Braccio getto inferiore
5. Filtri
6. Targhetta
7. Pannello di controllo
8. Erogatore detergente e per risciacquo
9. Erogatore di sale
10. Gancio guida cestello superiore
11. Cestello coltelli superiore
12. Unità di asciugatura attiva: questo sistema fornisce migliori prestazioni di asciugatura per i tuoi piatti.

3.2. SPECIFICHE TECNICHE

Capacità	13 coperti
Dimensioni (mm) Altezza Larghezza Profondità	860 mm - 910 mm 598 570
Peso netto	39 kg
Tensione (V)/ frequenza operativa (Hz)	220-240 / 50
Corrente totale (A)	10
Potenza totale (W)	1900
Pressione alimentazione acqua (Mpa)	Massima: 1 Minimima: 0,03

4. PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO

4.1. Preparare la lavastoviglie per il primo utilizzo

- Assicurati che le specifiche relative a elettricità e alimentazione dell'acqua corrispondano ai valori indicati nelle istruzioni di installazione della macchina.
- Rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio all'interno della macchina.
- Imposta il livello dell'addolcitore dell'acqua.
- Riempi lo scompartimento per il brillantante.

4.2 Utilizzo del sale (SE DISPONIBILE)

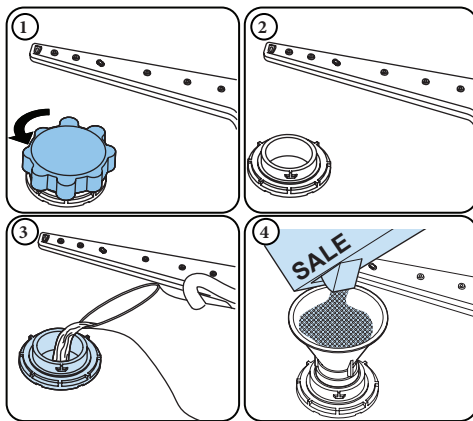
Per buone prestazioni di lavaggio, la lavastoviglie richiede acqua dolce, vale a dire meno calcarea. Altrimenti, residui di calce bianca rimarranno sui piatti e sulle parti interne dell'apparecchio. Questo ha effetti negativi sulle capacità di lavaggio, asciugatura e lucidatura della macchina. Quando l'acqua scorre nel sistema del brillantante, gli ioni che producono la durezza vengono rimossi dall'acqua e l'acqua raggiunge la dolcezza richiesta per i migliori risultati di lavaggio. A seconda del livello di durezza dell'acqua in entrata, questi ioni si accumulano rapidamente nel sistema di addolcimento. L'addolcitore deve essere rinnovato per far sì che esso effettui le stesse prestazioni anche per il lavaggio seguente. Per questo scopo, viene usato sale per lavastoviglie.

La macchina può essere usata con uno speciale sale per lavastoviglie che addolcisce l'acqua. Non usare sale a grana piccola o in polvere che possono essere facilmente soluti. Usare un altro tipo di sale può danneggiare la macchina.

4.3. Riempire il sale (SE DISPONIBILE)

Per aggiungere il sale addolcitore, apri il coperchio dello scompartimento del sale

ruotandolo in senso antiorario. **(1)** **(2)** Al primo utilizzo, riempi lo scompartimento con 1 kg di sale e acqua **(3)** finché non è quasi traboccante. Se disponibile, usare un imbuto in dotazione **(4)** facilita il riempimento. Colloca il tappo e avvitalo. Dopo ogni 20-30 cicli, aggiungi del sale alla macchina fino a riempirla (ca. 1 kg).


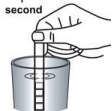
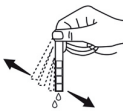

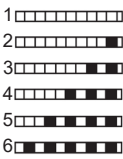


Aggiungi acqua al sale solo al primo uso dello scompartimento del sale.

Usare sale prodotto specificamente per le lavastoviglie.

Quando avvii la lavastoviglie, lo scompartimento del sale viene riempito d'acqua, quindi inserisci il sale addolcitore prima di avviare la macchina. Se il sale addolcitore è traboccato e non avvii immediatamente la macchina, avvia un breve programma di lavaggio per proteggere la macchina dalla corrosione.

4.4. Striscia di prova

Fai scorrere l'acqua attraverso la striscia di prova (1 min).	Tieni la striscia in acqua (1 sec).	Scuoti la striscia.	Attendi (1 min.)	Imposta il livello di durezza della tua macchina.
				

NOTA: Il livello è impostato su 3 per impostazione predefinita. Se l'acqua è acqua di pozzo oppure ha un livello di durezza superiore a 90 dF, ti consigliamo di usare dispositivi di filtraggio e raffinazione.

4.5. Tabella della durezza dell'acqua

Livello	Grado tedesco °d	Grado francese °f	Grado inglese °gb	Indicatore
1	0-5	0-9	0-6	L'indicazione L1 viene mostrata sul display.
2	6-11	10-20	7-14	L'indicazione L2 viene mostrata sul display.
3	12-17	21-30	15-21	L'indicazione L3 viene mostrata sul display.
4	18-22	31-40	22-28	L'indicazione L4 viene mostrata sul display.
5	23-34	41-60	29-42	L'indicazione L5 viene mostrata sul display.
6	35-50	61-90	43-63	L'indicazione L6 viene mostrata sul display.

4.6. Sistema di addolcimento dell'acqua

La lavastoviglie è dotata di un addolcitore dell'acqua che riduce la durezza dell'acqua della rete idrica. Per scoprire il livello di durezza dell'acqua della tua rete, contatta la società dell'acqua oppure usa la striscia di prova (se disponibile).

4.7. Impostazioni

Per cambiare il livello del sale, segui i passaggi seguenti:

- Aprire lo sportello dell'apparecchio
- Accendere l'apparecchio e premere il pulsante di programma non appena l'apparecchio si accende.
- Tenere premuto il pulsante del programma fino a quando "SL" scompare dal display.
- Sull'apparecchio verrà visualizzata l'ultima impostazione.
- Impostare il livello premendo il pulsante del programma.

- Spegnere l'apparecchio per salvare l'impostazione.

4.8. Uso di detergente

Usa soltanto detergenti progettati specificamente per lavastoviglie domestiche. Conservare i detergenti in luoghi freschi, asciutti, al di fuori della portata dei bambini.

Aggiungi il detergente adatto al programma selezionato per assicurare le prestazioni migliori. La quantità di detergente necessario dipende dal ciclo, dalla quantità del carico e dal livello di sporcizia dei piatti.

Non riempire lo scompartimento di più detergente di quanto sia richiesto; in caso contrario, vedrai strisce biancastre o strati bluastri sul vetro o sulle stoviglie e potrebbe verificarsi corrosione. Un uso continuo di troppo detergente può provocare danni alla macchina.

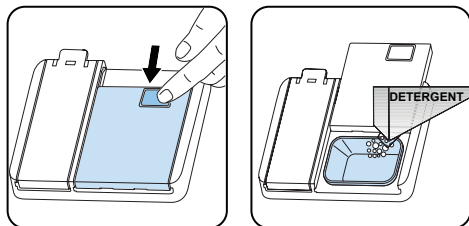
Usare poco detergente può provocare scarsi livelli di pulizia e puoi vedere delle strisce biancastre in caso di acqua dura.

Vedi le istruzioni del produttore del detergente per ulteriori informazioni.

4.9. Riempire il detergente

Premi la serratura per aprire l'erogatore e versare il detergente all'interno.

Chiudi il coperchio e spingilo finché non si blocca. L'erogatore dovrebbe essere riempito prima di avviare ogni programma. Se i piatti sono estremamente sporchi, inserisci un detergente aggiuntivo nella camera del detergente pre-lavaggio.



4.10. Usare detergenti combinati

Questi prodotti dovrebbero essere usati seguendo le istruzioni del fabbricatore.

Non inserire detergenti combinati nella sezione inferiore o nel cestello delle posate.

I detergenti combinati non contengono

solo detergente ma anche brillantante, sostanze che sostituiscono il sale e componenti aggiuntivi a seconda della combinazione.

Consigliamo di non usare detergenti combinati in programmi brevi. Usa detergenti in polvere con tali programmi.

Se riscontri dei problemi nell'uso di detergenti combinati, contatta il produttore del detergente.

Quando finisci di usare i detergenti combinati, assicurati che le impostazioni relative a durezza dell'acqua e brillantante siano impostate su livelli corretti.

4.11. Uso del brillantante

Il brillantante ti aiuta ad asciugare i piatti senza strisce o macchie. Il brillantante è necessario per utensili senza macchie e bicchieri trasparenti. Il brillantante viene rilasciato automaticamente durante la fase di risciacquo a caldo. Se le impostazioni di dosaggio del brillantante sono troppo basse, restano macchie biancastre sulle stoviglie e le stoviglie non risultano asciutte e pulite.

Se le impostazioni del dosaggio del brillantante sono troppo alte,

puoi vedere strati bluastri sui bicchieri e sulle stoviglie.

4.12. Riempimento del brillantante e impostazioni

Per riempire lo scompartimento del brillantante, apri il tappo dello scompartimento del brillantante. Riempi lo scompartimento con il livello del brillantante impostato su MAX e poi chiudi il tappo. Fa' attenzione a non riempire troppo lo scompartimento del brillantante e ripulisci eventuali riversamenti all'esterno.

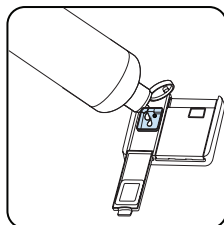
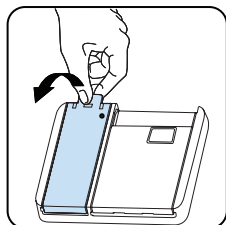
Per cambiare il livello di supporto al risciacquo, seguire i passaggi seguenti prima di accendere la macchina:

- Aprire lo sportello dell'apparecchio
- Accendere l'apparecchio e premere il pulsante di programma non appena l'apparecchio si accende.
- Tenere premuto il pulsante del programma fino a quando "rA" scompare dal display. L'impostazione del prodotto per il risciacquo segue l'impostazione della durezza dell'acqua.

- Sull'apparecchio verrà visualizzata l'ultima impostazione.
- Cambiare il livello premendo il pulsante del programma.
- Spegner l'apparecchio per salvare l'impostazione.

L'impostazione di fabbrica è "4".

Se i piatti non si asciugano correttamente o sono presenti macchie, aumentare il livello. Se sui piatti si formano macchie blu, ridurre il livello.



Livello	Dose di brillantante	Indicatore
1	Brillantante non erogato	L'indicazione r1 viene mostrata sul display.
2	Viene erogata 1 dose	L'indicazione r2 viene mostrata sul display.
3	Vengono erogate 2 dosi	L'indicazione r3 viene mostrata sul display.
4	Vengono erogate 3 dosi	L'indicazione r4 viene mostrata sul display.
5	Vengono erogate 4 dosi	L'indicazione r5 viene mostrata sul display.

5. CARICAMENTO DELLA LAVASTOVIGLIE

Per i migliori risultati, seguire le linee guida caricate. Caricando la lavastoviglie domestica fino alla capacità indicata dal produttore si contribuirà a risparmiare acqua ed energia. Il pre-risciacquo manuale delle stoviglie determina un consumo di energia e acqua maggiore e non è raccomandato. Tazze, bicchieri, calici, piattini, ciotole, ecc. possono essere posizionati nel cestello superiore. Non appoggiare gli uni agli altri i bicchieri alti, altrimenti non potranno rimanere stabili e potrebbero subire danni. Quando si posizionano bicchieri a stelo lungo e calici, appoggiarli al bordo del cestello o della griglia, non ad altri elementi. Posizionare tutti i contenitori, come coppette, bicchieri e barattoli, con l'apertura rivolta verso il basso, in caso contrario potrebbero raccogliere acqua al loro interno. Se nell'apparecchio è presente un cestello per le posate, si raccomanda di usare la griglia per le posate per ottenere risultati migliori. Posizionare tutti gli elementi di grandi dimensioni (pentole, padelle, coperchi, piatti, ciotole, ecc.) e molto sporchi nella griglia inferiore.

Piatti e posate non devono essere posizionati gli uni sopra gli altri.



AVVERTENZA: Fare attenzione a non ostruire la rotazione dei bracci spruzzatori.



AVVERTENZA: Fare attenzione dopo aver caricato i piatti a non impedire l'apertura del dispenser del detersivo.

5.1. Raccomandazioni

Rimuovere i residui grossi sui piatti prima di collocarli nella macchina. Avviare la macchina a pieno carico.



Non sovraccaricare i cassetti né

collocare i piatti nel cestello sbagliato.

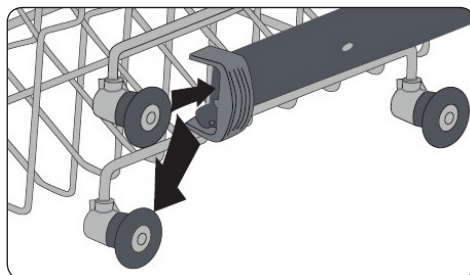
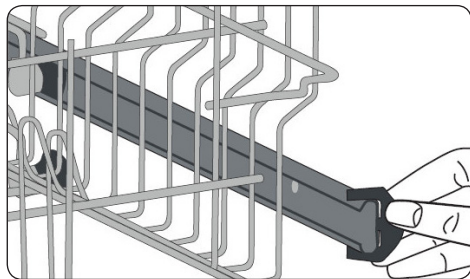


AVVERTENZA: Per evitare possibili lesioni, posizionare coltelli con punta affilata e manici lunghi con le punte affilate rivolte verso il basso oppure orizzontalmente sui cestelli.

Cestino superiore

Regolazione altezza

Ruotare le clip di arresto della rotaia, alle estremità delle rotaie, ai lati per aprirle (come mostrato nell'immagine sotto), quindi estrarre e rimuovere il cestello. Modificare la posizione delle ruote, quindi reinstallare il cestello sul binario, assicurandosi di chiudere le clip di arresto del binario. Quando il cestello superiore è nella posizione più alta, gli oggetti grandi come le padelle possono essere posto sul cestello inferiore.

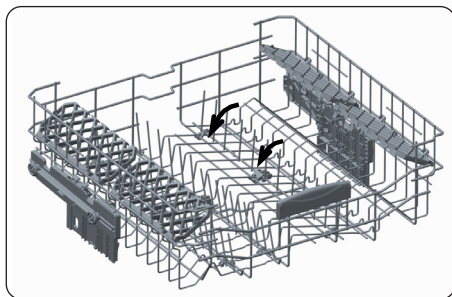
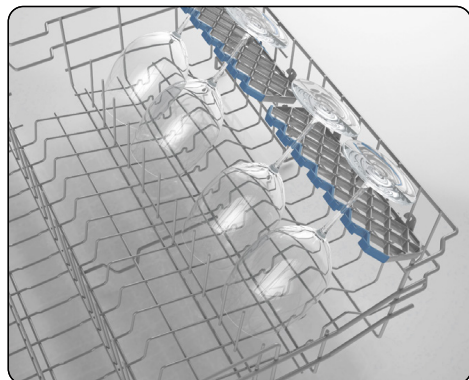


TOCCO LEGGERO

Cestino in alto

Rack regolabile in altezza

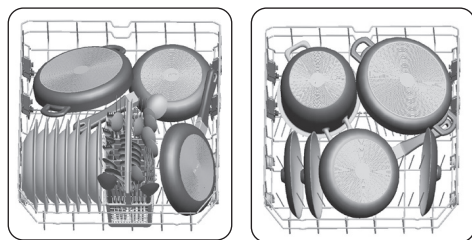
Questi rack sono progettati per aumentare la capacità del cestello superiore. Puoi posizionare bicchieri e tazze sugli scaffali. È possibile regolare l'altezza di questi rack. Grazie a questa funzione, puoi posizionare occhiali di diverse dimensioni sotto questi rack. Grazie alle plastiche di regolazione dell'altezza montate sul cestello, puoi utilizzare i tuoi rack in 2 diverse altezze. Inoltre, è possibile posizionare lateralmente forchette, coltelli e cucchiaini lunghi su queste rastrelliere, in modo che non blocchino la rotazione dell'elica. La funzione soft touch sui rack serve per posizionare il calice fine. Il calice va posizionato nell'area mostrata in foto.



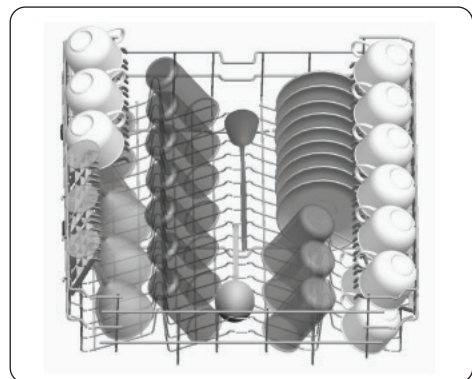
Rack pieghevoli

Le rastrelliere pieghevoli sul cestello superiore sono progettate in modo da consentire di posizionare più facilmente oggetti di grandi dimensioni come pentole, padelle, ecc. Se richiesto, ogni parte può essere piegata separatamente, oppure tutte possono essere piegate e si possono ottenere spazi più ampi. Puoi utilizzare i rack pieghevoli sollevandoli verso l'alto o piegandoli verso il basso.

5.2. Carichi di cesto alternativi Cestello inferiore

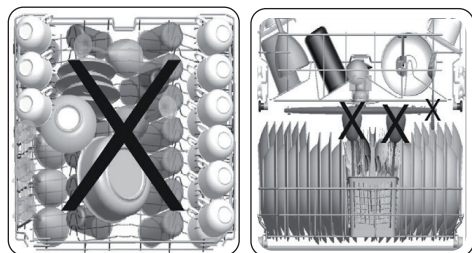


Cestino superiore



Carichi errati

Un caricamento errato può causare scarse prestazioni di lavaggio e asciugatura. Si prega di seguire le raccomandazioni del produttore per un buon risultato.



Articoli non adatti per il lavaggio delle stoviglie

Ceneri di sigaretta, avanzi di candele, smalto, vernice, sostanze chimiche, materiali in lega di ferro.

Forchette, cucchiaini e coltelli con manico in legno, osso, avorio o madreperla; oggetti incollati, oggetti sporchi di prodotti chimici abrasivi, acidi o basici. Plastica sensibile alla temperatura, contenitori in rame o stagnati.

Oggetti in alluminio e argento. Alcuni bicchieri delicati, porcellane stampate ornamentali; alcuni articoli in cristallo, posate incollate, bicchieri in cristallo al piombo, taglieri, articoli in fibra sintetica.

Oggetti assorbenti come spugne o tappetini da cucina.



IMPORTANTE: In futuro, acquistare stoviglie lavabili in lavastoviglie.

Nota importante per i laboratori di prova. Per informazioni dettagliate necessarie per i test secondo le normative EN e una copia elettronica del manuale, inviare il nome del modello e il numero di serie al seguente indirizzo: lavastoviglie@standardtest.info

ž F347>>3 67> BDA 9D3? ? 3

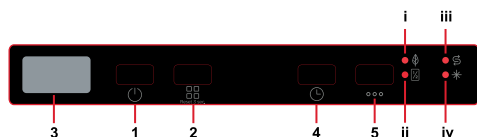
	P1	P2		P3	P4	P5	P6
Nome programma:	Eco	Lavaggio intensivo 65° C	Auto	Igiene 70°C	Super 50'	Rapido 30'	Prelavaggio
Tipo di sporco:	Programma standard per piatti con sporco normale da utilizzo quotidiano con ridotto consumo di energia e acqua.	Adatto per stoviglie molto sporche	Programma automatico per i piatti molto sporchi.	Adatto per piatti molto sporchi che richiedono un lavaggio igienizzante	Adatto per piatti utilizzati quotidianamente con sporco normale, con un programma più rapido.	Per piatti poco sporchi e lavaggio veloce.	Adatto per sciacquare piatti che si prevede di lavare in un secondo momento
Livello dello sporco:	Medio	Pesante	Pesante	Pesante	Medio	Leggero	Leggero
"Quantità di detersivo: A: 25 cm ³ B: 15 cm ³ "	A	A	A	A	A	A	-
Durata programma (h:min):	03:41	01:57	01:25 - 01:57	02:07	00:50	00:30	00:15
Consumo elettrico (kWh/ciclo):	0.937	1.700	1.450 - 1.700	1.900	1.100	0.740	0.020
Consumo acqua (litri/ciclo):	9.0	17.2	11.9 - 17.2	16.0	12.0	12.4	4.5

- La durata del programma può cambiare in base alla quantità di piatti, alla temperatura dell'acqua, alla temperatura ambiente e alle funzioni aggiuntive selezionate.
- I valori indicati per programmi diversi dal programma eco sono soltanto indicativi.
- Il programma eco è adeguato per il lavaggio di stoviglie normalmente sporche: per questo uso è il programma più efficiente in termini di consumo di acqua ed energia combinato, ed è utilizzato per valutare la conformità alla legislazione UE in materia di ecodesign.
- Il lavaggio di stoviglie in una lavastoviglie domestica solitamente consuma meno energia e acqua nella fase di uso rispetto al lavaggio manuale quando la lavastoviglie viene usata seguendo le istruzioni del produttore.
- Utilizzare il detersivo in polvere soltanto per programmi brevi.
- I programmi brevi non comprendono la fase di asciugatura.
- Per facilitare l'asciugatura, consigliamo di aprire leggermente lo sportello una volta terminato il ciclo.
- Leggendo il codice QR sull'etichetta energetica è possibile consultare il database del prodotto, indicante le informazioni relative al modello.



NOTA: In base ai regolamenti 1016/2010 e 1059/2010, i valori del consumo energetico del programma eco possono differire. Questa tabella è conforme ai regolamenti 2019/2022 e 2017/2022.

7. IL PANNELLO DI CONTROLLO



1. Pulsante On/Off
 2. Pulsante di selezione del programma
 3. Display
 4. Pulsante di ritardo
 5. Pulsante delle opzioni
- i. Indicatore di risparmio energia
ii. Indicatore di metà carico
iii. Indicatore del sale
iv. Indicatore del brillantante

1. Pulsante On/Off

Accendere la macchina con il pulsante On/Off. Una volta accesa, appare "--" sul display (3).

2. Pulsante di selezione del programma

Selezionare il programma indicato per il carico premendo il pulsante di selezione del programma. Il programma si avvia automaticamente alla chiusura dello sportello.

3. Display

Il display mostra a rotazione numero e tempo totale del programma selezionato, e il tempo rimanente alla fine del ciclo.

4. Pulsante di ritardo

Premere il pulsante di ritardo per posticipare l'avvio del programma selezionato da 1 fino a 19 ore. Premendo una volta il pulsante, l'avvio del programma sarà posticipato di un'ora. Tenendolo premuto, aumenterà il tempo. Premere nuovamente il pulsante per modificare o cancellare l'avvio ritardato. La programmazione di avvio ritardato viene annullata se si spegne la macchina.


5. Pulsante delle opzioni


Premere il pulsante delle opzioni per attivare la modalità di risparmio energia. Selezionando l'opzione risparmio


energia, lo sportello della macchina si apre alla fine del lavaggio, per migliorare l'asciugatura. La funzione inoltre opera a una temperatura inferiore, facendo risparmiare energia. L'indicatore di risparmio energia (i) si illuminerà.

Premere il pulsante delle opzioni due volte per ridurre la durata del programma selezionato, riducendo di conseguenza il consumo idrico ed energetico. Selezionando l'opzione di metà carico, si illuminerà l'indicatore relativo (ii).

Premere il pulsante delle opzioni tre volte per attivare insieme le funzioni di risparmio energia e di metà carico. Si illumineranno entrambi gli indicatori (i) e (ii).

 **NOTA:** Se si decide di non avviare il programma selezionato, consultare le sezioni "Modificare un programma" e "Cancellare un programma".

 **NOTA:** Nel caso la quantità di sale presente sia insufficiente, si illuminerà l'indicatore del sale (iii) per indicare la necessità di riempire lo scomparto del sale.

 **NOTA:** Nel caso la quantità di brillantante sia insufficiente, si illuminerà l'indicatore del brillantante (iv) per indicare la necessità di riempire il serbatoio.

7.1. Modificare un programma

Seguire la procedura seguente se si desidera modificare un programma durante il funzionamento.



Aprire lo sportello e selezionare un nuovo programma utilizzando il pulsante di selezione programmi.

Dopo avere chiuso lo sportello, il nuovo programma selezionato riprenderà dove il vecchio aveva lasciato.

NOTA: Socchiudere inizialmente lo sportello per evitare schizzi nel caso si desideri interrompere un programma di lavaggio durante il suo funzionamento.

7.2. Cancellare un programma

Seguire la procedura seguente se si desidera cancellare un programma in corso.

Aprire lo sportello della macchina. Il programma selezionato comparirà sul display.



Tenere premuto il pulsante di selezione programmi per 3 secondi. Il display mostrerà il numero 1.

Una volta chiuso lo sportello, partirà lo scarico dell'acqua e proseguirà per 30 secondi. Quando il programma è cancellato, il segnale acustico emetterà 5 bip.

7.3. Spegner la macchina



Al termine del programma selezionato apparirà l'indicazione 00. Il segnale acustico emetterà 5 bip. Ora è possibile spegnere la macchina con il pulsante On/Off.

Scollegare la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua.

NOTA: Non aprire lo sportello prima della fine del programma.

NOTA: Se durante il funzionamento di un programma lo sportello dell'apparecchio è aperto o salta la corrente di alimentazione, il programma riprenderà quando viene chiuso lo sportello o quando ritorna la corrente.

NOTA: Se l'alimentazione viene interrotta o lo sportello dell'apparecchio viene aperto durante il processo di asciugatura, il programma termina. La macchina è pronta per la selezione di un nuovo programma.

Volume del segnale acustico

Per modificare il volume del segnale acustico:

1. Aprire lo sportello e premere contemporaneamente i pulsanti programma (2) e ritardo (4) per 3 secondi.
 2. Quando è selezionata l'impostazione del segnale, esso emette un suono prolungato, e la macchina visualizza il livello impostato, da "S0" a "S3".
 3. Per diminuire il volume, premere il pulsante di selezione del programma (2). Per aumentare il volume, premere il pulsante di ritardo (4).
 4. Per salvare il volume selezionato, spegnere la macchina.
- Il livello "S0" indica che tutti i suoni sono disattivati. L'impostazione di fabbrica è "S3".

Modalità di risparmio energia

Per attivare o disattivare la modalità di risparmio energia, seguire la procedura seguente:

1. Aprire lo sportello e premere contemporaneamente i pulsanti di ritardo (4) e delle opzioni (5) per 3 secondi.
2. Dopo 3 secondi, sull'apparecchio sarà visualizzata l'ultima impostazione, "IL1" o "IL0".
3. Se la modalità di risparmio energia è attivata, il display visualizza "IL1". In questa modalità, le luci interne si

spengono 4 minuti dopo l'apertura dello sportello e l'apparecchio si spegne dopo 15 minuti in caso di assenza di attività per risparmiare energia.

4. Se la modalità di risparmio energia è disattivata, il display visualizza "ILO". Con la modalità di risparmio energia disattivata, le luci interne rimangono accese a sportello aperto e l'apparecchio resta acceso se non viene spento manualmente.

5. Spegnerne l'apparecchio per salvare l'impostazione.

La modalità di risparmio energia è impostata di default.

Infoled 2.1 (in base al modello)

Indicatore LED	Stato della macchina
Rosso, continuo	La macchina sta svolgendo un programma.
Rosso, lampeggiante	Il programma è cancellato.
Rosso, lampeggiante rapidamente	L'apparecchio ha un problema. Consultare la sezione "Avvisi automatici di guasto e cosa fare".
Verde, continuo	Un programma è finito.

8. PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire la propria lavastoviglie è importante per assicurare la durata utile della macchina. Assicurarsi che l'impostazione di addolcimento acqua (se disponibile) sia effettuata correttamente e che sia utilizzata la quantità di detersivo corretta, per impedire l'accumulo di calcare. Riempire lo scomparto del sale quando la luce del sensore del sale si accende.

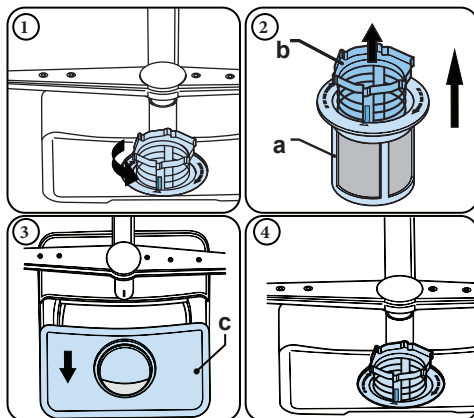
Nel corso del tempo, all'interno della lavastoviglie potrebbero accumularsi olio e calcare. Se si verifica ciò:

- Riempire lo scompartimento del detergente senza scaricare i piatti. Selezionare un programma eseguito ad alta temperatura e mettere in funzione la lavastoviglie vuota. Se ciò non consente una sufficiente pulizia della lavastoviglie, usare un prodotto per la pulizia realizzato specificamente per le lavastoviglie.
- Per prolungare la durata della lavastoviglie, pulirla regolarmente, a cadenza mensile.
- Strofinare regolarmente le guarnizioni dello sportello usando un panno umido per rimuovere ogni residuo accumulato o corpo estraneo.

8.1. Filtri

Pulire i filtri e irrorare i bracci spruzzatori almeno una volta alla settimana. Se sui filtri fini e grossi rimangono residui di alimenti oppure corpi estranei, rimuoverli e pulirli a fondo con dell'acqua.

- a)** Micro filtro **b)** Filtro grosso
c) Filtro in metallo

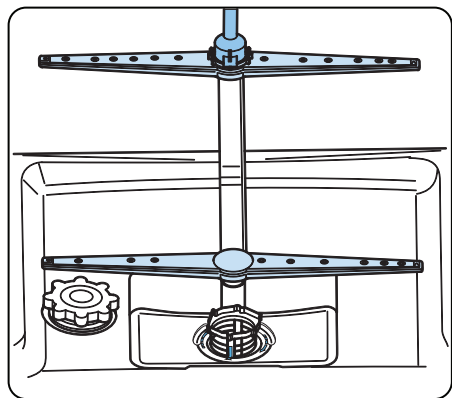


Per rimuovere e pulire la combinazione del filtro, ruotarlo in senso antiorario e rimuovere sollevandolo verso l'alto (1). Estrarre il filtro grosso dal micro filtro (2). Quindi estrarre e rimuovere il filtro in metallo (3). Sciacquare il filtro con molta acqua fino a che non è privo di residui. Riasssemblare i filtri. Sostituire l'inserito del filtro e ruotarlo in senso orario (4).

- Non usare mai la lavastoviglie senza filtro.
- Un montaggio non corretto del filtro riduce l'efficacia del lavaggio.
- Filtri puliti sono necessari per il funzionamento corretto della macchina.

8.2. Bracci spruzzatori

Accertarsi che i fori di irrorazione non siano ostruiti e che sui bracci spruzzatori non siano presenti residui di alimenti oppure corpi estranei. Se sono ostruiti, rimuovere i bracci spruzzatori e pulirli con acqua. Per rimuovere il braccio spruzzatore superiore rimuovere il dado che lo tiene in posizione ruotandolo in senso orario ed estraendolo verso il basso. Accertarsi che il dado siano ben serrato quando si rimonta il braccio spruzzatore superiore.



8.3. Pompa di scarico

Residui di cibo di grandi dimensioni oppure corpi estranei non catturati dai filtri potrebbero bloccare la pompa acqua residua. L'acqua di risciacquo si troverà quindi al di sopra del filtro.

⚠ Avvertenza Rischio di tagli!

Durante la pulizia della pompa acqua residua, assicurarsi di non ferirsi con pezzi di vetro rotti o accessori appuntiti.

In tal caso:

1. In primo luogo, scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione.
2. Estrarre i cestelli.
3. Rimuovere i filtri.
4. Rimuovere l'acqua, usare una spugna se necessario.
5. Controllare la zona e rimuovere eventuali corpi estranei.
6. Installare i filtri.
7. Reinserire i cestelli.

9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

GUASTO	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il programma non si avvia.	La lavastoviglie non è collegata alla alimentazione elettrica.	Collegare la lavastoviglie all'alimentazione elettrica.
	La lavastoviglie non è accesa.	Accendere la lavastoviglie premendo il tasto On/Off.
	Interruttore di sicurezza dell'appartamento non armato.	Verificare l'interruttore di sicurezza dell'appartamento e, se necessario, armarlo.
	Il rubinetto di immissione dell'acqua è chiuso.	Aprire il rubinetto di immissione dell'acqua.
	Lo sportello della lavastoviglie è aperto.	Chiudere lo sportello della lavastoviglie.
	Il tubo di alimentazione dell'acqua o i filtri della macchina sono ostruiti.	Controllare il tubo di alimentazione dell'acqua e i filtri della macchina e accertarsi che non siano ostruiti..
L'acqua rimane all'interno della macchina.	Il tubo di scarico dell'acqua o i filtri della macchina sono ostruiti.	Controllare che il tubo di scarico e i filtri non siano ostruiti, nel caso pulirli.
	I filtri sono ostruiti.	Pulire i filtri.
	Il programma non è ancora finito.	Attendere fino al termine del programma.
L'apparecchio si arresta durante il lavaggio.	Mancanza di alimentazione elettrica.	Verificare l'alimentazione elettrica.
	Problema di immissione dell'acqua.	Controllare il rubinetto dell'acqua.
Durante l'operazione di lavaggio si sentono rumori di stoviglie all'interno.	Il braccio irroratore urta le stoviglie nel cestello inferiore.	Spostare o rimuovere le stoviglie che impediscono al braccio irroratore di girare correttamente senza urti.

GUASTO	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Sulle stoviglie rimangono macchie biancastre.	Non è stato usato abbastanza detersivo.	Utilizzare la quantità corretta di detersivo, come indicato nella tabella dei programmi.
	Dosaggio brillantante e/o addolcitore dell'acqua impostato troppo basso.	Aumentare il livello del brillantante e/o dell'addolcitore.
	Alto livello di durezza dell'acqua	Aumentare il livello dell'addolcitore e aggiungere sale.
	Tappo del vano del sale non chiuso correttamente.	Controllare che il tappo del vano del sale sia chiuso correttamente.
I piatti non si asciugano	Non è stata selezionata l'opzione di asciugatura.	Selezionare un programma con un'opzione di asciugatura.
	Dosaggio del brillantante impostato troppo basso.	Aumentare l'impostazione di dosaggio del brillantante.
Sulle posate e pentole si formano macchie di ruggine.	La qualità delle posate e pentole in acciaio inossidabile è insufficiente.	Utilizzare solo set a prova di lavastoviglie.
	Alto livello di sale nell'acqua di lavaggio.	Regolare il livello di durezza dell'acqua usando la tabella della durezza dell'acqua.
	Tappo del vano del sale non chiuso correttamente.	Controllare che il tappo del vano del sale sia chiuso correttamente.
	Si è versato troppo sale nella lavastoviglie durante il riempimento dello scomparto per il sale.	Per evitare fuoriuscite, utilizzare un imbuto mentre si riempie di sale lo scomparto.
Il detersivo rimane nello scomparto del detersivo.	Il detersivo è stato aggiunto quando il compartimento del detersivo era bagnato.	Prima di usare il comparto del detersivo assicurarsi che sia asciutto.

AVVISI DI ERRORE AUTOMATICI E COSA FARE

CODICE DI ERRORE	POSSIBILE ERRORE	COSA FARE
FF	Guasto del sistema di immissione dell'acqua	Accertarsi che il rubinetto di immissione dell'acqua sia aperto e l'acqua scorra.
		Separare il tubo di immissione dal rubinetto e pulire il filtro del tubo.
		Contattare l'assistenza se l'errore continua.
F5	Guasto sistema a pressione.	Contattare l'assistenza.
F3	Ingresso continuo acqua	Chiudere il rubinetto e contattare l'assistenza.
F2	Impossibilità di scaricare l'acqua.	Il tubo di scarico dell'acqua e i filtri potrebbero essere ostruiti.
		Annullare il programma.
		Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.
F8	Errore calorifero	Contattare l'assistenza.
F1	Flusso eccessivo	Disconnettere la macchina e chiudere il rubinetto.
		Contattare l'assistenza.
FE	Scheda elettronica difettosa	Contattare l'assistenza.
F7	Surriscaldamento	Contattare l'assistenza.
F9	Errore posizione divisore	Contattare l'assistenza.
F6	Sensore riscaldatore difettoso	Contattare l'assistenza.
HI	Guasto alta tensione	Contattare l'assistenza.
LO	Guasto bassa tensione	Contattare l'assistenza.

Le procedure di installazione e riparazione devono sempre essere eseguite dall'agente autorizzato per l'assistenza al fine di evitare possibili rischi. Il produttore non è responsabile per danni che possono derivare da procedure eseguite da persone non autorizzate. Le riparazioni possono essere eseguite solo da tecnici. Se è necessario sostituire un componente, assicurarsi di utilizzare solo ricambi originali. Riparazioni improprie o l'uso di pezzi di ricambio non originali possono causare danni considerevoli e mettere a rischio l'utente.

Contact information for your customer service can be found on the back of this document.

Function-relevant genuine spare parts according to the corresponding Ecodesign order can be obtained from Customer Service for a period of at least 10 years from the date on which your appliance was placed on the market within the European Economic Area.



© Inter IKEA Systems B. V. 2021

50117

AA-2326092-2

52406655 R60